

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

تقرير مجلس الإدارة  
والبيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

تقرير مجلس الإدارة  
والبيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### المحتويات

#### رقم الصفحة

٢ - ١

تقرير مجلس الإدارة

٧ - ٣

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين في  
المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

٥٥ - ٨

البيانات المالية الموحدة

٥٨ - ٥٦

إفصاحات إضافية - كوفيد ١٩

## تقرير مجلس الإدارة

السادة المساهمون الكرام،

يسر مجلس إدارة المجموعة العربية للتأمين (ش. م. ب.) (أريج أو المجموعة)، أن يقدم لكم التقرير السنوي الأربعون والبيانات المالية الموحدة المدققة للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

كما تعلمون، في اجتماع الجمعية العامة غير العادية المنعقد بتاريخ ١٣ أغسطس ٢٠٢٠، تم اتخاذ قرار بوقف أنشطة الاكتتاب وكان لهذا القرار تأثير كبير على التوجه الاستراتيجي ومستقبل الشركة. يجب قراءة التقرير السنوي في ضوء قرار اجتماع الجمعية العامة غير العادية.

### أداء المجموعة

كان عام ٢٠٢٠ هو العام الذي تأثر فيه الأداء المالي للشركة بشدة جراء الأزمة العالمية الناجمة عن الجائحة، ما أدى إلى انخفاض صافي الربح إلى ١٣,٦ مليون دولار أمريكي منسوباً إلى المساهمين (٢٠١٩: صافي ربح ١٧,٥ مليون دولار أمريكي). ويُعزى هذا الربح بشكل رئيسي إلى مزيج من عوامل إنخفاض خسائر إعادة التأمين والتركيز على خفض التكاليف.

سجلت المجموعة إجمالي إيرادات استثمار قدرها ٤,٩ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٢٦,٣ مليون دولار أمريكي). وتعكس هذه النتيجة توجهات مجلس الإدارة ومراقبة الإدارة العامة لتحركات أسواق الأسهم عن كثب.

وواصلت المجموعة جهودها الرامية إلى خفض مصروفات التشغيل وبالتالي انخفاض إجمالي مصروفات التشغيل من ١٦,٥ مليون دولار أمريكي في عام ٢٠١٩ إلى ١٣,٣ مليون دولار أمريكي في عام ٢٠٢٠.

### وضع إعادة التأمين لأريج

انخفض إجمالي الأقساط المكتتبة للمجموعة إلى سالب ١٧,٣ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ١٩٤,٦ مليون دولار أمريكي) بسبب قرار المساهمين بوقف اكتتاب أعمال إعادة التأمين وشطب أقساط التأمين المتوقع حصولها. كما شهدت أعمال التأمين (غير الحياة) انخفاضاً إلى سالب ١٦,٥ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ١٨٧,٥ مليون دولار أمريكي) وشهدت أعمال التأمين على الحياة أيضاً انخفاضاً في إجمالي أقساط التأمين المكتتبة إلى سالب ٠,٨ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٧,١ مليون دولار أمريكي).

كانت النتيجة الفنية الإجمالية للمجموعة ربح بمقدار ١٧,٦ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ربح ١٥,٩ مليون دولار أمريكي). وبلغت النسبة المجمع الموحدة<sup>٢</sup> في نهاية الفترة المشمولة في تقرير ٢٠٢٠ نسبة ٨٥,٥٪ (٢٠١٩: ٩٧,٢٪).

### وضع الاستثمار لأريج

انخفضت إيرادات الاستثمار للمجموعة إلى ٤,٩ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٢٦,٣ مليون دولار أمريكي)، وشهد الربع الأول من العام انخفاضاً حاداً في قيمة الأسهم العالمية، وتم اتخاذ القرار الاستراتيجي بالخروج من معظم محافظ أوراق حقوق الملكية القائمة لحماية أموال حاملي بوالص التأمين والمساهمين بعد قرار مجلس الإدارة بالتوصية بوقف اكتتاب نشاط أعمال إعادة التأمين، مما أدى هذا الانخفاض إلى خسارة ٧,٤ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ربح ١١,٩ مليون دولار أمريكي) في محفظة الأسهم. وواجهت محفظة الدخل الثابت تحديات بسبب انخفاض العائدات وخفض التصنيف، وقمنا بعزل محفظة الدخل الثابت عن طريق الخروج من كل الأوراق المالية التي تم تخفيض تصنيفها إلى ما دون درجة استثمار. وبلغ الدخل المحقق لهذا العام في المحفظة ١١,٣ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ١١,٦ مليون دولار أمريكي).

بلغت أصول الاستثمار للمجموعة مبلغاً وقدره ٥٥٧,١ مليون دولار أمريكي في ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩: ٦٢٩,٠ مليون دولار أمريكي)، وبلغت محفظة الاستثمار للشركة الأم أريج مبلغاً وقدره ٤٣٧,٥ مليون دولار أمريكي في ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩: ٥١٠,٠ مليون دولار أمريكي).

<sup>٢</sup>النتيجة الفنية: صافي الأقساط المكتسبة ناقصاً المطالبات وتكاليف الاستحواذ.  
النسبة المجمع: مجموع المصروفات والخسائر على صافي الأقساط المكتسبة.

## إلغاء الإدراج من سوق دبي المالي

بعد موافقة مصرف البحرين المركزي، تم تقديم طلب إلغاء الإدراج إلى سوق دبي المالي وهيئة الأوراق المالية والسلع ومركز دبي للإيداع المركزي للأوراق المالية لشطب إدراج أسهم الشركة من سوق دبي المالي، وتم تحديد يوم ١١ يناير ٢٠٢١ ليكون آخر يوم للتداول في أسهم أريج في سوق دبي المالي. المعلومات المتعلقة بسجل الإقفال لاكتمال التسوية قيد الانتظار من جانب سوق دبي المالي لإكمال عملية التحويل إلى بورصة البحرين.

### مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا

في عام ٢٠٢٠، تم دفع / استحقاق المبالغ التالية لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا.

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠٢٠	
١٤٥	أ) أعضاء مجلس الإدارة
٢٣	- رسوم حضور
صفر	- مصاريف سفر
	- مكافآت
٥٩٢	ب) تعويضات موظفين الإدارة الرئيسيين
١٣١	- رواتب ومزايا أخرى قصيرة المدى للموظفين
٥١٧	- مزايا نهاية الخدمة
	ج) أرصدة مستحقة للإدارة العليا

### شكر وتقدير

يسر مجلس الإدارة أن يفتخر هذه الفرصة للإعراب عن أسامي آيات الشكر والعرفان إلى حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين، وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد رئيس مجلس الوزراء حفظهما الله ورعاهما على قيادتهما الحكيمة لمملكة البحرين. كما يتوجه المجلس بخالص الشكر وعظيم الامتنان إلى شركاء الأعمال والعملاء والموظفين والمساهمين على دعمهم وتعاونهم على مدار العام.

نيابة عن أعضاء مجلس الإدارة،

سعيد محمد البحار  
رئيس مجلس الإدارة  
١٨ فبراير ٢٠٢١

يتم إعداد قائمة مفصلة وسيتم الإفصاح عنها قريباً.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين  
المجموعة العربية للتأمين ش.م.ب  
ص.ب 26992  
مملكة البحرين

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة للمجموعة العربية للتأمين (الشركة) والشركات التابعة لها ("المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في 31 ديسمبر 2020، وبيان الربح أو الخسارة الموحد، وبيان الدخل الشامل الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2020، وأداءها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسئولياتنا وفق هذه المعايير مشروحة بمزيد من التفصيل في قسم "مسئوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين التابعة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية)، ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسئولياتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً لهذه المتطلبات وللمدونة المذكورة. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملئمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعتبر، وفق تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية للفترة الحالية. تم اعتبار هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي صياغة رأينا المهني بشأنها، ونحن لا نُبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

أولاً: مخصصات التأمين الفنية

(راجع استخدام التوقعات والتفديرات في إيضاح ط(3)، والسياسات المحاسبية في إيضاح 2، وإيضاح 14 و 15 في البيانات المالية الموحدة).

كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق

الوصف

- تم التركيز على هذا الأمر للأسباب التالية:
- كما في 31 ديسمبر 2020، يوجد لدى المجموعة مخصصات تأمين فنية جوهرية تمثل 77.4% من مجموع المطلوبات للمجموعة تتعلق بمخصصات المطلوبات القائمة، والمطلوبات المتكبدة غير المبلغ عنها حتى تاريخ البيانات المالية، والأقساط غير المكتسبة؛
  - فحص تصميم وكفاءة عمل أنظمة الرقابة الداخلية الرئيسية المتعلقة بعملية احتساب الاحتياطيات للمطلوبات المبلغ عنها، والمطلوبات المتكبدة غير المبلغ عنها، والأقساط غير المكتسبة؛
  - فحص عينة من المطلوبات القائمة، واستردادات إعادة التأمين المتعلقة بها، مع التركيز على تلك المطلوبات التي لها أثراً جوهرياً على البيانات المالية الموحدة لتقييم ما إذا تم تقدير المطلوبات والاستردادات ذات العلاقة على نحو ملائم؛

الوصف	كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق
<ul style="list-style-type: none"> <li>تقييم مخصصات التأمين الفنية يتضمن درجة عالية من التقدير والفرضيات والأحكام، وعلى وجه الخصوص تقييم المطالبات الخاصة بأحداث وقعت قبل نهاية السنة المالية والتي لم يتم إبلاغ المجموعة عنها حتى تاريخ البيانات المالية، وتشمل قرارات تقديرية معقدة حول النتائج المستقبلية غير المؤكدة، بما في ذلك وبالمقام الأول التوقيت ومبلغ السداد النهائي بالكامل لمطالبات حاملي الوثائق؛</li> <li>استخدام طرق تطور المطالبات الداخلية، ونماذج إكتوارية لدعم عمليات احتساب احتياطيات التأمين الفنية. التعقيدات الموجودة في هذه النماذج قد تزيد من الأخطاء نتيجة للبيانات غير الصحيحة أو غير الكاملة، أو تصميم أو تطبيق النماذج قد يكون غير ملائماً. الفرضيات المستخدمة في النماذج الإكتوارية، مثل المطالبات التاريخية، والتي يمكن استخدامها لتقدير نمط المطالبات المستقبلية، والمصروفات، ومعدلات الانقطاع، وما شابه ذلك، تستخدم لتطبيق التقديرات والتوقعات بناءً على تحليل الخبرة، والتوقعات المستقبلية من قبل الإدارة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>بالنسبة لأقسام العمل الرئيسية، تم تقييم واختبار ملائمة الفرضيات الرئيسية لرصد الاحتماليات، بما في ذلك نسب الخسائر، وتكرار وحجم المطالبات، والتي تم استخدامها في نماذج أعمال التقييم، ومقارنتها مع البيانات التاريخية للمجموعة؛</li> <li>كما قمنا بتقييم ما إذا كانت طريقة رصد الاحتماليات تم بنحو ثابت، وتقييم مبررات التغيرات في الفرضيات. وقد استخدمنا معرفتنا بالقطاع لتقييم الطرق المتبعة في رصد الاحتماليات وتقدير الخسائر. لقد ركزنا في تدقيقنا على أقسام العمل التي تتطلب إجراء تقديرات هامة.</li> <li>كما أخذنا بالاعتبار ملائمة المعلومات المقدمة للخبراء الإكتواريون الخارجيون المستقلون، المعينون من قبل المجموعة، والأخذ بالاعتبار لنطاق عملهم والنتائج التي توصلوا لها، لتعزيز كفاية تقديرات الإدارة بشأن رصد الاحتماليات للمطالبات؛</li> <li>تقييم إفصاحات المجموعة المتعلقة بمخصصات التأمين الفنية في البيانات المالية الموحدة، وذلك بالرجوع لمتطلبات المعايير المحاسبية ذات العلاقة.</li> </ul>

#### ثانياً: انخفاض قيمة الذمم المدينة والاستردادات

(راجع استخدام التوقعات والتقديرات في إيضاح 3، والسياسات المحاسبية في إيضاح 2، وإيضاح 9 في البيانات المالية الموحدة).

الوصف	كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق
<ul style="list-style-type: none"> <li>تم التركيز على هذا الأمر للأسباب التالية:</li> <li>كما في 31 ديسمبر 2020، يوجد لدى المجموعة ذمم تأمين مدينة جوهرية من الشركات المسندة واستردادات من شركات إعادة التأمين، تبلغ 9.2% من مجموع الموجودات؛</li> <li>تواجه المجموعة خطر عدم القدرة على تحصيل الذمم المدينة نتيجة للصعوبات المالية للأطراف المقابلة بسبب الجائحة الحالية (كوفيد-19)؛</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>شملت إجراءات التدقيق ما يلي:</li> <li>فحص تصميم عمل أنظمة الرقابة الداخلية على عملية التحصيل، وتحديد الأرصدة المشكوك في تحصيلها؛</li> <li>التركيز على الحسابات التي لها أثر جوهرية محتمل على البيانات المالية الموحدة، والأخذ بالاعتبار بأعمار الذمم ونتائج مراجعة تسويات كشوف حسابات الأطراف المقابلة، والمبالغ المحصلة بعد نهاية السنة؛</li> <li>تقييم ملائمة إفصاحات المجموعة المتعلقة بمخاطر الائتمان على ذمم التأمين المدينة، ومخصص انخفاض القيمة في البيانات المالية الموحدة، وذلك بالرجوع لمتطلبات المعايير المحاسبية ذات العلاقة.</li> </ul>

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - المجموعة العربية للتأمين ش.م.ب (بتبع)

### الوصف

### كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق

- تقدير المبلغ القابل للتحصيل وتحديد مستوى مخصص انخفاض القيمة يتطلب أحياناً الاعتماد على افتراضات معينة، واتخاذ أحكام تقديرية؛
- تقوم المجموعة باتخاذ قرارات تقديرية، تتعلق بتوقيت احتساب انخفاض القيمة، وتقدير مبلغ الانخفاض.

ثالثاً: تقييم وانخفاض قيمة الاستثمارات المالية

(راجع استخدام التوقعات والتفديرات في إيضاح 3، والسياسات المحاسبية في إيضاح 2، وإيضاح 6 في البيانات المالية الموحدة).

### الوصف

### كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق

- تم التركيز على هذا الأمر للأسباب الآتية: شملت إجراءات التدقيق ما يلي:
- كما في 31 ديسمبر 2020، تمثل الاستثمارات المالية 57.5% من مجموع الموجودات في البيانات المالية الموحدة، وتعتبر أحد محفزات العمليات والأداء؛
- كما في 31 ديسمبر 2020، هناك جزء جوهري من الاستثمارات المالية من "الأوراق المالية المتوفرة للبيع" والذي يمثل 68.0% من مجموع الاستثمارات المالية بقيمة دفترية 309.2 مليون دولار أمريكي، والتي تخضع لتقييم انخفاض القيمة؛
- تقوم المجموعة باتخاذ قرارات تقديرية، تتعلق بتوقيت احتساب انخفاض القيمة، وتقدير مبلغ الانخفاض.
- فحص تصميم وكفاءة عمل أنظمة الرقابة الداخلية الرئيسية على عملية تسجيل معاملات الاستثمار المطبقة حالياً، وتقييم محفظة الاستثمارات المدرجة؛
- مطابقة أسعار تقييم الأسهم المدرجة وأدوات الدين والصناديق المدارة مع الأسعار المنشورة من قبل مصادر مستقلة؛
- مقارنة القيمة الدفترية للأوراق المالية غير المدرجة، مع أحدث صافي القيمة لأصول هذه الصناديق.
- بالنسبة لانخفاض قيمة أدوات الدين المتوفرة للبيع، فقد قمنا بالآتي:
- تقييم أدوات الدين، كل على حده، لأي مؤشر على وجود مصاعب مالية جوهرية لصادر السندات؛
- تقييم ما إذا كان هناك فشل أو تأخير في السداد؛
- تقييم ما إذا كان هناك انخفاض جوهري في القيمة العادلة.
- كما قمنا بتقييم ملائمة إفصاحات المجموعة الخاصة بتقييم وانخفاض قيمة الاستثمارات المالية المتوفرة للبيع، وذلك بالرجوع لمتطلبات المعايير المحاسبية ذات العلاقة.
- بالنسبة لانخفاض قيمة أسهم حقوق الملكية المتوفرة للبيع والصناديق المدارة، فقد قمنا بالآتي:
- فحص ما إذا قامت الإدارة بتحديد جميع الاستثمارات التي شهدت انخفاضاً في قيمها العادلة لأقل من التكلفة؛
- تقييم معقولية وثبات تطبيق معايير تحديد ما إذا كان الانخفاض الجوهري أو طويل الأجل في القيمة العادلة لأقل من التكلفة قد أدى لاحتساب انخفاض في القيمة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - المجموعة العربية للتأمين ش.م.ب (بتبع)

### تأكيد موضوع

نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم (1) في البيانات المالية الموحدة، والذي يشير إلى إجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقد في 13 أغسطس 2020، والذي وافق فيه المساهمون على توصية مجلس الإدارة بوقف أنشطة التأمين للشركة وذلك رهناً بموافقة السلطات التنظيمية. هذه الاحداث والظروف، وغيرها من الامور المذكورة في إيضاح رقم (1) تشير لوجود عدم يقينية جوهرية والتي تعطي شكوك حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة. لم يتم تعديل رأينا فيما يتعلق بهذا الأمر.

### المعلومات الأخرى

إن مجلس الإدارة مسنول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقريرنا حولها. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير مجلس الإدارة الذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، وسيتم الحصول الأجزاء الأخرى من التقرير السنوي بعد تاريخ هذا التقرير

إن رأينا في البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تكمن مسنوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع البيانات المالية الموحدة، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة.

وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

### مسنولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسنول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة؛ فإن مجلس الإدارة مسنولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان ذلك ضرورياً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

### مسنولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية ككل من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تنجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - المجموعة العربية للتأمين ش.م.ب (بتبع)

- الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير، مع ذلك فإنه يمكن لأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع المجموعة للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية ضمن المجموعة بغرض إبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن مسئولون عن التوجيه والإشراف وأداء أعمال تدقيق المجموعة، ومسئولون حصراً فيما يخص رأينا هذا.

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقاط المهمة التي برزت أثناء أعمال التدقيق، بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.

كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امتثالنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلعه على جميع العلاقات والأمور الأخرى، إن وجدت، التي قد يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا والإجراءات المتخذة للتخلص من مخاطرها، أو الوقاية منها.

من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. كما أننا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، مالم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة المتحققة عن ذلك الإبلاغ.

### تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 3) نفيد بما يلي:

- أ) إن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وان البيانات المالية تتفق معها؛
- ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية؛
- ج) لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفت خلال السنة لقانون الشركات التجارية، أو قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية رقم (64) لسنة 2006 (وتعديلاته) أو دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 3 والفقرات النافذة من المجلد رقم 6 وتوجيهات مصرف البحرين المركزي)، أو أنظمة أسواق المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والقرارات ذات العلاقة أو أنظمة وإجراءات بورصة البحرين أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال الشركة أو مركزه المالي؛
- د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإفصاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو جعفر القبيطي.

**كي بي ام جي**

كي بي ام جي فخرو  
رقم قيد الشريك 83  
18 فبراير 2021

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح	
			الموجودات
٨١,٢٦١	١٠٠,٥٠٠	٥	النقد وأرصدة لدى البنوك
٥٤٥,٢١٤	٤٥٤,٦٠٣	٦	إستثمارات
٧١,٣٥٨	٨,٧٨٦	٨	إيرادات مستحقة
١١٧,٨٧٢	٧٢,٧٣٢	٩	ذمم تأمين مدينة
٢٢,٥٠٥	٢٠,٩١٧	١٠	ودائع لدى شركات التأمين
١٧,٩١٥	٤,٧٤٩	١٧	تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة
١٣٠,٦٧٥	٧٤,٣٦٨	١١	حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية
٣٠,٣٢٩	٣٧,٣٤٩	١٢	موجودات أخرى
-	٤,٦٢٢	١٣	أستثمار عقاري
١٨,٧١٢	١٢,٠٠٦	١٤	عقارات ومعدات
١,٠٣٥,٨٤١	٧٩٠,٦٣٢		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٦٣٣,٧٦٩	٤٠٨,٨٦٩	١٥	مخصصات فنية
٩٠,٧٢٦	٨٠,٦٦٤	١٨	ذمم تأمين دائنة
٧,٠٠٠	-	١٩	قروض
٥٨,٠٢١	٣٨,٦٧٢	٢٠	مطلوبات أخرى
٧٨٩,٥١٦	٥٢٨,٢٠٥		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
		٢١	المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم
٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠		رأس المال
(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)		أسهم الخزينة
٥١,٧٠٥	٥٦,٢٩٦		الإحتياطيات
(٢٨,٥٣٩)	(١٦,١٤٢)		الخسائر المترجمة
٢٢٨,٣٧٣	٢٤٥,٣٦١		
١٧,٩٥٢	١٧,٠٦٦	٢٢	حصص غير مسيطرة
٢٤٦,٣٢٥	٢٦٢,٤٢٧		مجموع حقوق الملكية
١,٠٣٥,٨٤١	٧٩٠,٦٣٢		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٨ فبراير ٢٠٢١ ووقعها بالنيابة عنه كل من:

  
صامونيل فرغيس  
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي

  
أحمد سعيد المهري  
عضو مجلس الإدارة

  
سعيد محمد البكر  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

بيان الربح أو الخسارة الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٩	٢٠٢٠
١٩٤,٦١٤	(١٧,٢٩٥)
(٥٢,١٣٦)	٣,٠٢٧
٣١,٠٩١	٨٢,٧٢٢
١٧٣,٥٦٩	٦٨,٤٥٤
(١٠٧,٧٩٤)	(٣١,٦٠٩)
(٤٩,٨٤٩)	(١٩,٢٢٥)
١٧,٦٨٣	٢,٨٢٤
(١١,٠٧٠)	(٧,٦٨٥)
٢٢,٥٣٩	١٢,٧٥٩
٨,٦١٢	٢,١٢٤
(٥,٤٠٤)	(٥,٥٩٧)
(٢٥٣)	(١١٢)
١,٣١٨	٦,٢٨٣
(٨,٢٨٤)	(٢,٧٩٠)
١٨,٤٢٨	١٢,٦٦٧
٩٠٢	(٨٩١)
١٧,٥٢٦	١٣,٥٥٨
١٨,٤٢٨	١٢,٦٦٧
٨,٩	٦,٨

إيضاح

٢٣	إجمالي الأقساط المكتتبة
٢٣	أقساط إعادة التأمين الصادرة
٢٣	التغير في أقساط غير مكتسبة
٢٣	صافي الأقساط المكتسبة
٢٣	المطالبات والمصاريف المتعلقة بها
٢٣	مصاريف الحصول على أعمال التأمين
٢٤	إيراد الإستثمار المتعلق بمحافظ التأمين
٢٥	مصاريف التشغيل
٢٣	نتائج الإكتتاب
٢٤	إيراد الإستثمار المتعلق بمحافظ المساهمين
٢٥	مصاريف التشغيل - أنشطة غير اكتتابية
	مصاريف اقتراض
٢٦	إيرادات أخرى
٢٧	مصاريف ومخصصات أخرى
	ربح السنة
	منسوب إلى:
	حصص غير مسيطرة
	مساهمي الشركة الأم

عائد الربح للسهم الواحد المنسوب للمساهمين  
(الأساسي والمخفض):

٢٨ (سنت أمريكي)

  
صامونيل فرغيس  
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي

  
أحمد سعيد المهري  
عضو مجلس الإدارة

  
سعيد محمد البحار  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٩	٢٠٢٠
١٨,٤٢٨	١٢,٦٦٧
١٦,٦٣٠	٤,٦٣٢
(٣,٤٢١)	(٣,٤٦٢)
١,٣١٤	١,٦٨١
-	٦٤٦
١٤,٥٢٣	٣,٤٩٧
٣٢,٩٥١	١٦,١٦٤

ايضاح

ربح السنة

الدخل الشامل الآخر

البنود التي سوف يعاد تصنيفها إلى الربح أو الخسارة:

التغيرات في القيمة العادلة لإستثمارات متوفرة للبيع

٢٤ تحويلات لإحتساب الأرباح الناتجة عن بيع إستثمارات متوفرة للبيع

٢٤ تحويلات لخسارة إنخفاض القيمة المحسوبة لإستثمارات متوفرة للبيع

البنود التي سوف لن يعاد تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة:

١٤ إعادة تقييم العقار

الدخل الشامل الآخر عن السنة

مجموع الدخل الشامل عن السنة

منسوب إلى:

حصص غير مسيطرة

مساهمي الشركة الأم

٩٤٨	(٨٢٤)
٣٢,٠٠٣	١٦,٩٨٨
٣٢,٩٥١	١٦,١٦٤



صامونيل فرغيس  
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي



أحمد سعيد المهري  
عضو مجلس الإدارة



سعيد محمد البحار  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

مجموع حقوق الملكية (مدفقة)	حصص غير مسيطرة	النسبة إلى مساهمي الشركة الأم	الخسائر المتراكمة	الإحتياطيات			القانوني	أسمم الخزينة	رأس المال
				المجموع	إعادة تقييم العقار	إعادة تقييم الإستثمارات			
٢٤٦,٣٢٥	١٧,٩٥٢	٢٢٨,٣٧٣	(٢٨,٥٣٩)	٥١,٧٠٥	٤,١١٠	١١,٠٢٦	٣٦,٥٦٩	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠
١٢,٦٦٧	(٨٩١)	١٣,٥٥٨	١٣,٥٥٨	-	-	-	-	-	-
٤,٦٣٢	١١٤	٤,٥١٨	-	٤,٥١٨	-	٤,٥١٨	-	-	-
(٣,٤٦٢)	(٨٨)	(٣,٣٧٤)	-	(٣,٣٧٤)	-	(٣,٣٧٤)	-	-	-
١,٦٨١	٤١	١,٦٤٠	-	١,٦٤٠	-	١,٦٤٠	-	-	-
٦٤٦	-	٦٤٦	-	٦٤٦	٦٤٦	-	-	-	-
١٦,١٦٤	(٨٢٤)	١٦,٩٨٨	١٣,٥٥٨	٣,٤٣٠	٦٤٦	٢,٧٨٤	-	-	-
-	-	-	١٩٥	(١٩٥)	-	-	-	-	-
-	-	-	(١,٣٥٦)	١,٣٥٦	-	-	١,٣٥٦	-	-
(٦٢)	(٦٢)	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٦٢,٤٢٧	١٧,٠٦٦	٢٤٥,٣٦١	(١٦,١٤٢)	٥٦,٢٩٦	٤,٥٦١	١٣,٨١٠	٣٧,٩٢٥	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠

٢٤٥,٣٦١	-	٢٤٥,٣٦١	(١٥,٩٣٦)	٥٦,٠٩٠	٤,٥٦١	١٣,٧٤١	٣٧,٧٨٨	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠
---------	---	---------	----------	--------	-------	--------	--------	----------	---------

أرصدة الشركة الأم في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠  
(إيضاح ٣٧)

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

صافي ربح السنة  
التغيرات في القيمة العادلة لإستثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لإحتساب الأرباح الناتجة عن بيع إستثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لخسارة إنخفاض القيمة المحسوبة لإستثمارات متوفرة للبيع

إعادة تقييم العقار (إيضاح ١٤)

مجموع الدخل الشامل عن السنة

تحويل صافي الإستهلاك من إعادة تقييم العقار

تحويل إلى (من) احتياطيات غير قابلة للتوزيع

بيع شركة تابعة - حصة الأقلية (إيضاح ٣٥)

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

مجموع حقوق الملكية (مدققة)	حصص غير مسيطرة	النسبة إلى مساهمي الشركة الأم	خسائر متراكمة	الإحتياطيات				أسهم الخزينة	رأس المال
				المجموع	إعادة تقييم العقار	إعادة تقييم الإستثمارات	القانوني		
٢٢٤,٨٧٤	٢٨,٥٠٤	١٩٦,٣٧٠	(٤٤,٥٠٧)	٣٥,٦٧٠	٤,٣٠٥	(٣,٤٥١)	٣٤,٨١٦	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠
١٨,٤٢٨	٩٠٢	١٧,٥٢٦	١٧,٥٢٦	-	-	-	-	-	-
١٦,٦٣٠	١٠٥	١٦,٥٢٥	-	١٦,٥٢٥	-	١٦,٥٢٥	-	-	-
(٣,٤٢١)	(١٥٢)	(٣,٢٦٩)	-	(٣,٢٦٩)	-	(٣,٢٦٩)	-	-	-
١,٣١٤	٩٣	١,٢٢١	-	١,٢٢١	-	١,٢٢١	-	-	-
٣٢,٩٥١	٩٤٨	٣٢,٠٠٣	١٧,٥٢٦	١٤,٤٧٧	-	١٤,٤٧٧	-	-	-
-	-	-	١٩٥	(١٩٥)	-	-	-	-	-
-	-	-	(١,٧٥٣)	١,٧٥٣	-	-	١,٧٥٣	-	-
(١١,٥٠٠)	(١١,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٤٦,٣٢٥	١٧,٩٥٢	٢٢٨,٣٧٣	(٢٨,٥٣٩)	٥١,٧٠٥	٤,١١٠	١١,٠٢٦	٣٦,٥٦٩	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠

٢٢٨,٣٧٣	-	٢٢٨,٣٧٣	(٢٨,٤٠٩)	٥١,٥٧٥	٤,١١٠	١١,٠٣٣	٣٦,٤٣٢	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠
---------	---	---------	----------	--------	-------	--------	--------	----------	---------

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

صافي ربح السنة  
التغيرات في القيمة العادلة لإستثمارات متوفرة  
للبيع

تحويلات لإحتساب الأرباح الناتجة عن بيع

إستثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لخسارة إنخفاض القيمة المحتسبة

لإستثمارات متوفرة للبيع

مجموع الدخل الشامل عن السنة

تحويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم العقار

تحويل إلى (من) الإحتياطيات غير القابلة

للتوزيع

تخفيض رأس مال الشركة التابعة

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

أرصدة الشركة الأم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩  
(إيضاح ٣٧)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح
		التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
١٩٢,٤٩٣	٩٧,٣٢٣	أقساط مستلمة
(٣٥,٤٨٤)	(١٧,٤٧٧)	أقساط إعادة تأمين مدفوعة
(٢٣٨,٠٩٦)	(٢٢٦,٧٩٨)	مطالبات ومصاريف الحصول على أعمال التأمين مدفوعة
٦٣,٤٤٠	٩٨,٨٠١	مبالغ مستلمة من معيدي تأمين متعلقة بالمطالبات
٩,٤٧٨	٤,٧١٠	إيراد إستثمارات
٣,٢٧١	٢,٢٨٦	فوائد مستلمة
١,٠٤٤	٥٦	أرباح أسهم مستلمة
(٢١,٥٠٥)	(١٢,٧٦١)	مصاريف تشغيل مدفوعة
٤,٠٩١	(٥,٩٦٧)	(مصاريف) إيرادات أخرى، صافي
٤,٣٥٤	١,٤٥٥	ودائع تأمين مستلمة (مدفوعة)، صافي
(٥,٣٦٣)	(٦٦٧)	شراء إستثمارات متاجرة
١٥,٦٩٨	٢٠,٥٢٩	بيع إستثمارات متاجرة
(٦,٥٧٩)	(٣٨,٥١٠)	٣١ صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من أنشطة الإستثمار
١٠٢,١٦٣	١٥٤,٨٥٥	استحقاق/ بيع إستثمارات
(١٤٣,٠٢٢)	(٩٠,٩٥٠)	شراء إستثمارات
(٨,٣٣٩)	(٢٢,٦٩٨)	ودائع لأجل لدى البنوك
٩,٠٦٢	٩,٤٢٨	فوائد مستلمة
١,٦٦٢	٢,٢٥٥	إيراد إستثمارات
١٣,٩٨٦	(٨,٤٥٧)	ودائع نقدية مرهونة
(٢)	(٣٠)	شراء عقارات ومعدات
(٨٢)	-	شراء موجودات غير ملموسة
-	٣١٨	بيع شركة تابعة
(٢٤,٥٧٢)	٤٤,٧٢١	٣٥ صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية
		التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
-	(٧,٠٠٠)	قروض
(٢٧٩)	(١٨٧)	تكاليف إقتراض
(٥١)	(٢,٤١٨)	أرباح أسهم مدفوعة
(١١,٥٠٠)	-	إنخفاض رأس مال الشركة التابعة - حصة الأقلية
(١١,٨٣٠)	(٩,٦٠٥)	٣٢ صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٤٢,٩٨١)	(٣,٣٩٤)	صافي النقص في النقد وما في حكمه
(٣٢)	(٦٥)	تأثير سعر التحويل على النقد وما في حكمه
١٠٩,٩٠٨	٦٦,٨٩٥	النقد وما في حكمه، في بداية السنة
٦٦,٨٩٥	٦٣,٤٣٦	٥ النقد وما في حكمه، في نهاية السنة
١٤,٣٦٦	٣٧,٠٦٤	ودائع لأجل لدى البنوك
٨١,٢٦١	١٠٠,٥٠٠	٥ النقد وأرصدة لدى البنوك، في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٧ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

**المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة**  
**للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠**

(١) التأسيس والنشاط الرئيسي

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) ("الشركة" و"الشركة الأم") هي شركة تأمين عالمية مسجلة في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية وتتخذ من مبنى أريج، المنامة، مملكة البحرين، مقراً لمكتبها المسجل. ويتمثل نشاط الشركة الأم والشركات التابعة لها ("المجموعة") في أعمال إعادة التأمين العامة (غير الحياة) وأعمال إعادة التأمين على الحياة والأنشطة التابعة لها.

قرر مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد في ١٣ مايو ٢٠١٩ التوصية بوقف أنشطة الاكتتاب الخاصة بالشركة. وقد وافق المساهمون على توصية مجلس الإدارة في إجتماع الجمعية العامة غير العادية المنعقد بتاريخ ١٣ أغسطس ٢٠٢٠ ووضعت محفظة التأمين تحت التسوية. كما سعت الشركة للحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي لتنفيذ قرار المساهمين.

يتوقع مجلس الإدارة أن تستغرق إجراءات تسوية محفظة التأمين الحالية أكثر من ١٢ شهرًا وأن الشركة ستواصل العمل كمنشأة مستمرة لمدة ١٢ شهرًا على الأقل من تاريخ هذه البيانات المالية الموحدة. لذلك، فقد أعدت البيانات المالية الموحدة على أساس الاستمرار المحاسبي.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS)، الصادرة من مجلس المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية التي تتماشى مع ممارسات صناعة التأمين الحالية.

تستخدم المجموعة الدولار الأمريكي في إعداد بياناتها المالية حيث أن رأس مال المجموعة وحصص كبيرة من معاملاتها التجارية، الأصول والمطلوبات تتم بهذه العملة.

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية المعدل بإعادة تقييم الأرض والمبنى وبعض أصول الإستثمار على أساس القيمة العادلة.

لقد تم إعادة عرض وإعادة تصنيف وتعديل أرقام المقارنة عند الضرورة لكي تتوافق مع الطريقة المتبعة في عرض البيانات المالية للسنة الحالية.

هناك عدد من التعديلات على المعايير سارية المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠، ومع ذلك ليس لها أي تأثير على البيانات المالية الموحدة. ولم تقم المجموعة بتطبيق أي معايير جديدة أو معدلة للتقارير المالية في عام ٢٠٢٠.

في ١١ مارس ٢٠٢٠ أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي وباء فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وقد تطور إنتشار الفيروس بسرعة على الصعيد العالمي. وقد أحدثت فيروس كورونا أيضًا شكوكًا كبيرة في الاقتصاد العالمي. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء الانتشار بما في ذلك تطبيق قيود السفر وتدابير الحجر الصحي.

قام مجلس الإدارة و الإدارة العليا بمراقبة أثر تطورات كوفيد ١٩ على عمليات الشركة ومركزها المالي، بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات، والتأثير على تقييمات الموجودات، والانخفاض في القيمة، وما إلى ذلك. وضعت الشركة تدابير طوارئ تشمل على سبيل المثال لا الحصر تعزيز واختبار خطط استمرارية العمل.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن التقديرات التي اتخذها مجلس الإدارة و الإدارة العليا في تطبيق السياسات المحاسبية ومصادر التقدير خاضعة لعدم اليقين وذلك بسبب التأثيرات المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية الناشئة عن (كوفيد ١٩) ، وان هذه التقديرات تمثل أفضل تقييم من قبل الإدارة بناءً على المعلومات المتاحة أو الملحوظة.

أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة. حصلت الشركة على بعض المزايا من هذه الحزم في شكل تعويض رواتب الموظفين البحرينيين ودعم مؤقت لفواتير الكهرباء والماء عن شهر كلاً من ابريل ومايو ويونيو ٢٠٢٠ التي تم تسجيلها كإيرادات أخرى (إيضاح ٢٦).

**المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)**

(٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

تم إصدار عدد من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية و التعديلات والتفسيرات التالية والتي تنطبق على الفترات ما بعد السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

● المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) – الأدوات المالية  
المعيار صادر في يوليو ٢٠١٤

يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) الأدوات المالية: – الاحتساب والقياس. يشمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) توجيهها معدلاً حول تصنيف وقياس الأدوات المالية، بما في ذلك النموذج الجديد للخسارة الائتمانية المتوقعة لإحتساب إنخفاض قيمة الموجودات المالية، والمتطلبات العامة الجديدة لمحاسبة التحوط. كما يرسل توجيهات إحتساب وإلغاء الإحتساب للأدوات المالية من معيار المحاسبة المالي رقم ٣٩. يسري هذا المعيار اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر. ومع ذلك طبقت المجموعة الإعفاء المؤقت من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) المتاح بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٤) ولذلك سوف تطبق هذا المعيار فقط للفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٣. وفي غضون ذلك ، ستواصل المجموعة تطبيق المعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) على الموجودات المالية والإلتزامات. مرفق لتطبيق الإعفاء المؤقت من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في إيضاح رقم ٣٤.

● معيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) – عقود التأمين  
المعيار صادر في مايو ٢٠١٧

يؤسس المعيار الدولي للتقارير المالية (١٧) لعقود التأمين مبادئ الاعتراف والقياس والعرض والإفصاح عن عقود التأمين ضمن نطاق المعيار. هذا المعيار يحل محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤) عقود التأمين. إن الهدف من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٧) هو التأكد من أن الشركة تقدم معلومات ذات صلة تمثل تلك العقود بأمانة. توفر هذه المعلومات أساساً لمستخدمي البيانات المالية لتقييم الأثر للعقود التأمينية على المركز المالي للمنشأة، أداؤها وتدفقاتها النقدية المالية. يسري المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع أرقام مقارنة مطلوبة للفترة السابقة. تقوم المجموعة بتقييم أثر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) على البيانات المالية الموحدة.

لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة في ٢٠٢٠.

أهم السياسات المحاسبية للمجموعة هي كما يلي :

**أساس التوحيد**

إن البيانات المالية الموحدة تتضمن حسابات الشركة الأم وجميع شركاتها التابعة والمعدة لغاية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، ما عدا أريخ كايبتال ليميتد التي يتم توحيدها بربع واحد متأخرة.

تعرف الشركات التابعة بتلك الشركات التي تسيطر عليها المجموعة، على الأسس التالية:

- i. السلطة على الشركات المستثمر فيها
- ii. التعرض لعوائد متغيرة من الشركات، و
- iii. القدرة على إستخدام قوتها للتأثير على مبالغ العوائد

يتم إستخدام طريقة الشراء لإحتساب عمليات الإستحواذ.

تم إستبعاد جميع العمليات والأرصدة والفائض والعجز غير المحققين فيما بين شركات المجموعة عند التوحيد. وتم إعادة تعديل حسابات الشركات التابعة أينما كان ذلك ضرورياً لتتلائم مع السياسات المحاسبية المتبعة من قبل المجموعة.

يتم قياس الحصص الغير مسيطرة مبدئياً بحصتها النسبية في صافي الأصول المحدودة للشركة المفتتاة في تاريخ الشراء. التغييرات في حصة المجموعة في شركة تابعة والتي لا تؤدي الى فقدان السيطرة يتم احتسابها كعمولات حقوق الملكية.

**المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)**

(٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

قائمة الشركات التابعة الرئيسة مبينة في الإيضاح رقم ٣٥. ويتم إحتساب هذه الإستثمارات في الشركة الأم باستخدام طريقة حقوق الملكية تحت معيار المحاسبة الدولي (٢٧) البيانات المالية المفصلة.

**النقد وما في حكمه**

يشتمل النقد وما في حكمه النقد والأرصدة لدى البنوك والموجودات المالية قصيرة الأجل عالية السيولة (ودائع لدى مؤسسات مالية) تستحق خلال ثلاثة شهور أو أقل من تاريخ انشاؤها وهي غير معرضة لتغير جوهري في قيمتها العادلة وتستخدم من قبل المجموعة لإدارة الإلتزامات قصيرة الأجل. لا يشمل النقد وما في حكمه أرصدة البنوك المقيدة وغير المتوفرة للإستخدام في العمليات اليومية للمجموعة.

**الإستثمارات**

يتم تصنيف إستثمارات الأوراق المالية "بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" والتي تشتمل على موجودات مالية للمتاجرة وأخرى مصنفة بالقيمة العادلة عند الإحتساب المبدئي كإستثمارات "متوفرة للبيع" أو إستثمارات "محتفظ بها حتى الإستحقاق" أو "قروض وضم مدينة". وتقوم الإدارة في تاريخ الشراء بتحديد التصنيف الملانم للإستثمارات.

يتم تصنيف الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا تم شرائها لغرض تحقيق أرباح من تقلبات الأسعار قصيرة المدى أو كما تحدد إدارة الشركة. ويتم تصنيف مشتقات الأدوات المالية التي لا يتم تصنيفها كأداة تحوط بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. أما الإستثمارات ذات الإستحقاق أو المدفوعات المحددة والتي تنوي الإدارة وترغب في الإحتفاظ بها حتى تاريخ الإستحقاق يتم تصنيفها كمحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق. يتم تصنيف الموجودات المالية ذات المدفوعات الثابتة أو المدفوعات المحددة وغير المدرجة في سوق نشط كقروض وضم مدينة. كما يتم تصنيف الأوراق المالية المحتفظ بها لفترة غير محددة، وتلك التي لم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، والأوراق المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق أو القروض والضم المدينة، والتي يمكن بيعها لغرض الإستفادة منها لاحتياجات السيولة أو لتغير أسعار الفائدة، كأوراق مالية متوفرة للبيع.

يتم إحتساب جميع عمليات شراء وبيع الإستثمارات في تاريخ التسوية. ويتم إظهار جميع موجودات الإستثمارات مبدئياً بالتكلفة. بعد الإحتساب المبدئي، يتم تقدير الإستثمارات باستخدام الأسس المذكورة أدناه.

يتم إظهار الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والإستثمارات المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة. ويتم إظهار الإستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق والقروض والضم المدينة بالتكلفة المطلقة ناقص أي تعديل ضروري للإخفاض في قيمتها.

يتم قياس القيمة العادلة باستخدام بيانات السوق القابلة للرصد إلى أقصى حد ممكن. يتم تصنيف القيم العادلة على مستويات مختلفة حسب تراتبية القيم العادلة إستناداً إلى المدخلات المستخدمة في التقييم (الإيضاح رقم ٣٣).

**استثمار عقاري**

العقار المحتفظ به لكسب الإيجارات والذي يمكن تأجيره بشكل منفصل يتم المحاسبة عنه كاستثمار عقاري. يتم قياس العقار الإستثماري مبدئياً بالتكلفة ثم لاحقاً التكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأي خسارة إنخفاض في القيمة. يتم إحتساب أي ربح أو خسارة من استبعاد الإستثمار العقاري في بيان الربح أو الخسارة. يتم إحتساب إيرادات الإيجار من الإستثمار العقاري كإيرادات في الإستثمار العقاري على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

**مخصص إنخفاض قيمة الموجودات المالية**

يتم إعتداد مخصص بشأن الموجودات المالية في حال وجود دليل موضوعي للإخفاض إذا كانت قيمتها الدفترية أكبر من المبلغ القابل للإسترداد المقدر.

تحتسب المخصصات للموجودات التي تظهر بالتكلفة بعد الإطفاء بأنها الفرق ما بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي. وبالمقارنة، يقاس المبلغ القابل للإسترداد للأداة المالية المسجلة بالتكلفة بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الحالي المعمول به في السوق للموجودات المالية المماثلة.

## المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

### (٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

وفي حالة الموجودات المالية متوفرة للبيع، تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان للمركز المالي بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي للإنخفاض في قيمة تلك الموجودات. وفي حال وجود مثل هذا الدليل، يتم احتساب الإنخفاض كالفارق بين تكلفة الشراء و القيمة المتبقية مخصوماً منه أي إنخفاض في القيمة سبق الاعتراف به في بيان الربح أو الخسارة، فهو معترف به في بيان الربح أو الخسارة الموحد. دليل الإنخفاض في القيمة يأخذ بالاعتبار بين العوامل الأخرى ، انخفاض جوهري أو لفترة طويلة للقيمة السوقية، والصعوبات المالية للمصدر. لا يتم لاحقاً عكس الإنخفاض في القيمة المحسوبة، إلا في حالة أدوات الدين.

### إستثمارات في شركات زميلة

يتم احتساب الإستثمار في الشركات الزميلة بإستخدام طريقة حقوق الملكية ناقص أي تعديل ضروري للإنخفاض في قيمتها. وتعرف الشركات الزميلة بأنها تلك الشركات التي يكون للمجموعة نفوذاً مؤثراً فيها دون التحكم أو التحكم المشترك في قرارات سياساتها المالية والتشغيلية.

### ذمم تأمين مدينة

تظهر ذمم التأمين المدينة بالقيم المتوقع تحقيقها بعد مخصص الإنخفاض في القيمة. يتم تحديد مخصص الإنخفاض في القيمة عندما تتأكد المجموعة من عدم قدرتها على تحصيل كل المبالغ المستحقة بحسب شروط الذمم المدينة. وفي حالة إنخفاض قيمة هذه الذمم على نحو غير محدد، يتم تقييم مبلغ إنخفاض القيمة بشكل جماعي على أساس الخبرة السابقة في الخسارة. ويتم شطب الديون المشكوك في تحصيلها في العام الذي يتم تحديدها فيه. يتم تحديد الديون المشكوك في تحصيلها على أساس تحليل الوضع المالي للطرف الأخر.

### ودائع لدى شركات التأمين

تتكون الودائع لدى شركات التأمين من ودائع أقساط ومطالبات لدى شركات الإسناد حسب شروط وأحكام التأمين وتظهر بالقيم المتوقع تحقيقها بعد إحتياطي مخصص الإنخفاض في القيمة. يتم عمل مخصص الإنخفاض عندما يوجد ما يثبت أن المجموعة لن تتمكن من تحصيل كل المبالغ المستحقة وفقاً لشروط الودائع. وفي حالة إنخفاض قيمة هذه الودائع على نحو غير محدد، يتم تقييم مبلغ إنخفاض القيمة بشكل جماعي على أساس الخبرة السابقة في الخسارة. ويتم شطب الودائع المشكوك في تحصيلها في العام الذي يتم تحديدها فيه. يتم تحديد الودائع غير القابلة للإسترجاع بتحليل الوضع المالي للطرف الأخر.

### أصول غير ملموسة

يتم رسملة وإطفاء مصروفات برامج الحاسب الآلي وحقوق براءة الإختراع والقيمة الحالية للأرباح المستقبلية لإستحواذ المحافظ والرخص بطريقة القسط الثابت على أساس العمر الافتراضي لها على أن لا يتجاوز فترة الخمس سنوات.

يتم احتساب التكاليف المتعلقة بتطوير برامج الحاسب الآلي كمصاريف عند تكديدها. إلا أن المصروفات المتعلقة بشكل واضح بمنتج معين وفريد والتي سيتم التحكم فيها من قبل المجموعة وإن المنفعة المتوقعة من ذلك المنتج تفوق الكلفة لأكثر من عام واحد، يتم إظهارها كأصول غير ملموسة. وتتضمن المصاريف المتعلقة تكلفة فريق التطوير وجزء مناسب من المصاريف غير المباشرة ذات الصلة.

تحتسب المصروفات التي تعزز وتمدد المنفعة من برامج الحاسب الآلي لأكثر من المواصفات والأعمار الأصلية لها، كتحسينات رأسمالية وتضاف إلى القيمة الأصلية لبرامج الحاسب الآلي. ويتم مراجعة القيمة الدفترية للموجودات غير الملموسة بشكل سنوي وتعديل بمقدار أي إنخفاض كل ما كان ذلك ضرورياً.

### العقارات والمعدات

تظهر العقارات والمعدات بالتكلفة مطروحاً منها الإستهلاك المتراكم ما عدا الأرض والمبنى والذدان يظهرها بالمبلغ المعاد تقييمه، وهو القيمة العادلة بتاريخ التقييم على أساس متجدد والذي قام به مُقيم خارجي مستقل مطروحاً منه الإستهلاك المتراكم. عند إعادة التقييم، فإن أي زيادة في مبلغ القيمة الدفترية يتم إضافته في حقوق المساهمين كإحتياطي لإعادة تقييم العقارات، وأي إنخفاض يتم إظهاره كمصروف، إلى الحد الذي يعكس الإنخفاض أو الزيادة المحسوبة سابقاً من خلال الدخل أو حقوق ملكية المساهمين. يتم تحويل رصيد إحتياطي إعادة تقييم الممتلكات مباشرة إلى الأرباح المستقبلية عند بيع العقار وتحقيق فائض. بالإضافة إلى أن الفرق بين الإستهلاك المبني على أساس مبلغ إعادة التقييم والإستهلاك المبني على أساس الكلفة الأصلية للعقار يحول مباشرة من مخصص إعادة تقييم العقار إلى حساب الأرباح المستقبلية.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

تتم رسملة تكاليف الإضافات والتحسينات الجوهرية. أما مصاريف الصيانة والتصليح فتحمل على حساب المصروفات عند تكبدها. يتم إظهار الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إستبعاد الموجودات في حساب الإيرادات الأخرى. يحتسب الإستهلاك على أساس القسط الثابت على أساس العمر الإنتاجي المقدر للموجودات كما يلي:

مبنى	٤٠	سنة
معدات كهربائية وآلية	٢٠	سنة
نظم المعلومات، أثاث، معدات وموجودات أخرى	٣ - ٥	سنوات

يتم إعادة تقييم الأعمار الإنتاجية والقيمة المتبقية بنهاية كل فترة ويتم التعديل تبعاً لذلك. بتاريخ كل تقرير، تقوم المجموعة بمراجعة القيمة الدفترية لتحديد أي مؤشر لإنخفاض القيمة.

إن وجد أي مؤشر للإنخفاض، يقدر المبلغ القابل للإسترداد للأصول.

لإختبار إنخفاض القيمة، يتم تجميع الموجودات في أصغر مجموعة من الأصول التي تولد تدفقات نقدية من إستمرار الإستخدام بشكل مستقل إلى حد كبير عن التدفقات النقدية الداخلة من الأصول الأخرى أو وحدات توليد النقد.

إن القيمة القابلة للإسترداد من الأصل أو وحدة توليد النقد هي القيمة في الإستخدام وقيمتها العادلة ناقص تكاليف البيع، أيهما أعلى. تستند القيمة في الإستخدام على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، مخصومة إلى قيمتها الحالية بإستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس تقييم السوق الحالي للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة للوحدات أو وحدات توليد النقد.

يتم احتساب خسارة إنخفاض القيمة إن كانت القيمة الدفترية للأصل أو وحدات توليد النقد تتجاوز المبلغ الممكن إسترداده.

#### المخصصات

يتم إحتساب المخصصات عندما يصبح لدى المجموعة التزام قانوني أو ضمني نتيجة لأحداث سابقة. ومن المحتمل أن يتطلب سداده تدفقات خارجية من موارد ذات منافع إقتصادية ويمكن عمل تقدير موثوق لمبلغ الإلتزام. ويتم إحتساب حقوق الموظفين عند إستحقاقها مع إحتساب مخصص للإلتزامات الناتجة عن الخدمات المقدمة حتى تاريخ بيان المركز المالي.

#### إلتزامات نهاية الخدمة

تدير المجموعة عدة برامج بمنافع محددة ومساهمات محددة لموظفيها.

يتم إحتساب التكلفة المحاسبية لبرامج المنافع المحددة ضمن بيان الربح أو الخسارة ويتم توزيعها على العمر المتوقع لخدمة الموظفين. يتم تقدير إلتزامات هذه البرامج على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقع دفعها في المستقبل بإستخدام معدلات فائدة الأوراق المالية الحكومية التي لها فترات إستحقاق مقاربة لفترات الإلتزامات.

#### أسهم الخزينة

تمثل أسهم الخزينة أسهم مشتراة من قبل الشركة الأم أو من قبل الشركات التابعة لها الموحدة بسعر التكلفة بإستثناء الملكية القائمة بتاريخ تخفيض رأس المال، وهو الرابع من شهر يوليو ٢٠٠٢، والتي تم إحتسابها بالقيمة الإسمية للأسهم. تظهر جميع أسهم الخزينة مطروحة من حقوق المساهمين وتظهر الأرباح والخسائر من بيع هذه الأسهم كتغيير في حقوق المساهمين.

#### إحتساب نتائج الاكتتاب

يتم إحتساب أعمال التأمينات بطرق متجانسة مع الممارسات المتعارف عليها في صناعة التأمين. وبصورة أكثر تحديداً وفقاً للأساس المحاسبي بشكل سنوي. أما السياسات المحاسبية المحددة التي تتعلق بعوائد التأمين والتكاليف والمخصصات الفنية فهي موضحة أدناه لكل بند.

## المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

### الأقساط

يتكون إجمالي الأقساط المكتتبة من مجموع الأقساط المتعلقة بالعقود التي تبدأ خلال السنة المالية. إضافة إلى التسويات الناتجة خلال السنة المالية والخاصة بالأقساط المستحقة المتعلقة بالأعمال التأمينية المكتتبة في السنوات المالية السابقة. وتشتمل كذلك على تقدير الأقساط المتعاقد عليها والتي لم يتم إبلاغ المجموعة عنها حتى تاريخ بيان المركز المالي. يتم إظهار الأقساط الغير مبلغ عنها صافي من تكاليف الحصول الغير مبلغ عنها كأقساط تأمين مستحقة.

تحتسب الأقساط بعد خصم إعادة التأمين، على أساس آجال العقود أو وثائق التأمين الخاصة بها. تمثل الأقساط غير المكتسبة نسبة من الأقساط المكتتبة التي تتجاوز فترات أخطارها نهاية السنة المالية التي نشأت فيها. وتحتسب الأقساط غير المكتسبة على أساس الفترة الزمنية. ويتم احتساب مخصص للمخاطر السارية والتي لم تنتهي فتراتها حتى تاريخ الميزانية على أساس المبالغ المقدرة المطلوبة بالإضافة إلى مخصصات الأقساط غير المستحقة من أجل الوفاء بالمطالبات المستقبلية والمصاريف المتعلقة بها والمتصلة بالأعمال سارية المفعول في تاريخ بيان المركز المالي. وعند الضرورة يتم احتساب المخصص على أساس تقييم عام لجميع فروع التأمين ذات المخاطر المتشابهة.

### المطالبات والمصاريف المتعلقة بها

يتم احتساب المطالبات والمصاريف المتعلقة بها على أساس التقارير الواردة والمراجعة اللاحقة لكل حالة على حدة. ويتم عمل مخصص لتغطية التكلفة المقدرة النهائية لتسوية المطالبات التي تتعلق بالأحداث التي وقعت حتى نهاية السنة المالية، بما فيها الخسائر التي وقعت ولم يبلغ عنها والمصاريف المتعلقة بالمطالبات. يتم إنشاء مخصص للمطالبات التي لم يبلغ عنها وفقاً لتحليل اكتواري وتطبيق تقديرات مكتتبي التأمين وإعتبار درجة عدم التأكد من النتيجة النهائية لكل نوع من أعمال التأمين.

### تكاليف الحصول على أعمال التأمين

يتم إطفاء العمولات والضرائب وعمولة السمسرة وتكاليف الاكتتاب الأخرى المتعلقة بالحصول على أعمال التأمين على فترة استحقاق الأقساط. ويتم إظهار تكاليف الحصول على أعمال التأمين المتعلقة بالفترات ذات المخاطر التي تتجاوز نهاية السنة المالية كتكاليف الحصول على أعمال التأمين المؤجلة.

### ترتيبات إعادة التأمين

كجزء من إدارتها لمخاطر التأمين. تدخل المجموعة في عقود مع معيدين تأمين آخرين للتعويض عن الخسائر في عقود التأمين التي تصدرها.

يتم تقدير التعويضات المدينة من معيدي التأمين بطريقة مشابهة مع الحقوق التابعة للمطالبة. ويتم احتساب المنافع والالتزامات الناجمة من عقود إعادة التأمين في بيان الدخل، وتحتسب الأصول والالتزامات ذات العلاقة كحسابات مدينة وكحصة معيد التأمين من الإحتياطيات الفنية وحسابات ذمم دائنة.

### إختبار كفاية المطلوبات

يتم إجراء إختبارات كفاية المطلوبات في تاريخ كل بيان للمركز المالي للتأكد من كفاية الإلتزامات التعاقدية صافية من تكاليف الحصول على أعمال التأمين المتعلقة المؤجلة. ويوضع في الإعتبار أثناء القيام بهذه الإختبارات حساب أفضل تقدير حالي للتدفقات النقدية المستقبلية التعاقدية غير المخصومة ومعالجة المطالبات والمصاريف الإدارية. يتم إجراء الإختبارات على أساس المحافظ والتي يتم فيها تجميع الوثائق ذات الأخطار المتشابهة معاً في محفظة واحدة.

### إيراد الإستثمار

يتكون إيراد الإستثمار من الفوائد وأرباح الأسهم المستحقة عن السنة المالية. يتم الاعتراف بالفائدة بطريقة معدل الفائدة الفعلي ويتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح عند الإعلان عنها. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيير في القيمة العادلة لإستثمارات القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في بيان الدخل للسنة المتعلقة بها. كما يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة عن التغييرات في القيمة العادلة للإستثمارات المتوفرة للبيع ضمن الدخل الشامل الأخر وتظهر في احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات كجزء من حقوق الملكية. عند بيع أو انخفاض قيمة الإستثمارات المتوفرة للبيع فإن تعديلات القيمة العادلة تظهر في بيان الدخل.

**المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)**

(٢) أهم السياسات المحاسبية (تابع)

يتم توزيع إيراد الإستثمار المتحقق من موجودات الإستثمارات الخاصة بأعمال التأمينات على نتائج الاكتتاب الخاص بأعمال التأمينات وذلك على أساس نسبة مخصصات أعمال التأمين إلى أموال المساهمين خلال السنة المالية.

**معاملات العملات الأجنبية**

يتم تسجيل المعاملات المقومة بعملات غير الدولار الأمريكي حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. يتم تحويل جميع الموجودات والمطلوبات النقدية وغير النقدية التي تظهر بالقيم العادلة المقومة بعملات غير الدولار الأمريكي حسب أسعار الصرف السائدة في نهاية السنة.

يتم إضافة الأرباح أو الخسائر غير المحققة عند التحويل ضمن بيان الدخل بإستثناء تلك المتعلقة بالإستثمارات غير النقدية المتوفرة للبيع والتي يتم إحتسابها ضمن الدخل الشامل الأخر حتى يتم بيعها.

كما يتم إدراج الأرباح والخسائر غير المحققة عند تحويل البيانات المالية للشركات التابعة في حقوق الملكية. ويتم إدراج أرباح وخسائر العملات الأجنبية الأخرى ضمن بيان الدخل.

**الأدوات المالية المشتقة**

تستخدم المجموعة ضمن نطاق أعمالها الاعتيادية، عقود عملات أجنبية آجلة كاحتراز للقيمة العادلة لحماية مخاطرها المتعلقة بالإستثمارات والمطلوبات التأمينية المقومة بالعملات الأجنبية ويتم احتساب هذه العقود بالقيمة العادلة.

عندما يستوفي الاحتراز للقيمة العادلة بشروط المعايير المحاسبية الدولية لكي يكون الإحتراز فعالاً، فإن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة قياس عقود العملات الأجنبية الآجلة وكذلك الأرباح أو الخسائر على الموجودات المحترزة المنسوبة للأخطار المحترزة يتم إحتسابها في الدخل.

عندما يكون الإحتراز غير فعال، فإن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة قياس عقود العملات الأجنبية الآجلة وكذلك الأرباح أو الخسائر على الموجودات المحترزة يتم إحتسابها ضمن بيان الدخل ما عدا تلك الموجودات التي تتعلق بالإستثمارات غير النقدية المتوفرة للبيع والتي يتم تحويلها إلى حقوق الملكية حتى يتم بيعها.

ويتم احتساب الأرباح أو الخسائر من إعادة قياس التزامات التأمين وعقود العملات الأجنبية المتعلقة بها في بيان الدخل.

(٣) التقديرات والأحكام المحاسبية

في سياق تطبيق السياسة المحاسبية، تتخذ المجموعة تقديرات وأحكام تؤثر على المبالغ المحسبة والمسجلة في البيانات المالية. ويتم حساب هذه التقديرات والأحكام على أساس الخبرة السابقة، بيانات السوق القابلة للرصد، البيانات المنشورة والبيانات الأخرى الخاصة بالتوقعات للأحداث المستقبلية والتي تكون مقبولة نوعاً ما في ظل الظروف الراهنة. التقديرات والأحكام التي لها تأثير هام على المبالغ المحسبة في البيانات المالية والآليات لتحديد هذه التقديرات والأحكام مفصلة كما يلي:

**أ. التقديرات والأحكام المحاسبية الحاسمة:  
أ) المطالبات والمصاريف المتعلقة بها**

تقديرات الخسائر النهائية الناجمة عن عقود التأمين الحالية تشمل المطالبات غير المبلغ عنها. يتم انشاء مخصص للخسائر التي وقعت ولم يبلغ عنها وفقاً للتحليل الاكتواري وتطبيق الحكم الإكتتابي المتعلق بنطاق عدم التأكد من النتيجة النهائية لكل نوع من أنواع التأمين. كما تشمل المسؤولية النهائية للتأمين على تكاليف إدارة المطالبات. إيضاح رقم (٤هـ)

**ب) الأقساط النهائية**

يتم احتساب الأقساط النهائية على أساس دخل الأقساط المتوقع الذي تقدمه الشركات المسندة والذي يتم تعديله بعد ذلك ليعكس أحكام المكتبيين مع الأخذ في الاعتبار ظروف السوق والبيانات التاريخية. ويخضع هذا التقدير إلى مراجعة المكتبيين والإكتواريين.

**المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)**

**٣) التقديرات والأحكام المحاسبية (تابع)**

**ii. التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة:**

**(أ) الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة**

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة باستخدام بيانات السوق القابلة للرصد إلى أقصى حد ممكن. تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان للمركز المالي بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي للإنخفاض في قيمة تلك الموجودات. وفي حال وجود مثل هذا الدليل، يتم احتساب الإنخفاض كالفرق بين تكلفة الشراء و القيمة المتبقية مخصوماً منه أي إنخفاض في القيمة سبق الاعتراف به في بيان الدخل، فهو معترف به في بيان الدخل الموحد. دليل الإنخفاض في القيمة يأخذ بالاعتبار بين العوامل الأخرى، انخفاض جوهري أو لفترة طويلة للقيمة السوقية، والصعوبات المالية للمصدر. لا يتم لاحقاً عكس الإنخفاض في القيمة المحتسبة، إلا في حالة أدوات الدين.

**(ب) ندم تأمين مدينة**

في تقييم القيمة القابلة للتحقيق المتوقعة للندم المدينة، تم تحديد مخصص الإنخفاض في القيمة عندما تتأكد المجموعة من عدم قدرتها على تحصيل كل المبالغ المستحقة بحسب شروط الندم المدينة. وفي حالة إنخفاض قيمة هذه الندم على نحو غير محدد، يتم تقييم مبلغ إنخفاض القيمة بشكل جماعي على أساس الخبرة السابقة في الخسارة. ويتم شطب الديون المشكوك في تحصيلها في العام الذي يتم تحديدها فيه. يتم تحديد الديون المشكوك في تحصيلها على أساس تحليل الوضع المالي للطرف الآخر.

**٤) إدارة مخاطر التأمين**

إن أنشطة المجموعة تتعرض لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية وغيرها من المخاطر: مخاطر السوق (بما في ذلك مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر الأسعار ومخاطر أسعار الفائدة) ومخاطر الائتمان ومخاطر الإكتتاب ومخاطر السيولة. وفيما يلي موجز عن السياسات التي تختارها المجموعة للتخفيف من مخاطر التأمين الرئيسية التي تواجهها:

**(أ) مخاطر الإكتتاب:**

تقوم المجموعة بإدارة مخاطرها الاكتتابية بشكل رئيسي من خلال وثائق وإرشادات لقبول الأخطار وترتيبات إعادة التأمين.

يتم قبول المخاطر على أساس تقييم التسعير والخبرة الاكتتابية المسبقة تماشياً مع الإرشادات الإكتتابية التي تمت صياغتها لكل نوع من أنواع التأمين. يتم بشكل دائم مراجعة وتحديث إرشادات الإكتتاب لأخذ تطور السوق، والأداء والفرص في الاعتبار. كما يتم تحديد حدود التراكم لمراقبة التعرض للمخاطر الطبيعية والكوارث. ويتم تحديد العديد من الحدود المعتمدة لقبول المخاطر.

إن قبول المخاطر التي لا تستوفي المعيار الأدنى المحدد يجب أن تكون من خلال لجنة مراجعة الإكتتاب والتي تضم ممثلين عن أقسام التسويق والإكتتاب والمهام الأكتوارية.

إن استراتيجية إعادة التأمين الخاصة بالمجموعة قد تمت صياغتها لحماية التعرض للمخاطر الفردية والأحداث المبنية على أساس التعرض للمخاطر الحالية من خلال ترتيبات إعادة تأمين فعالة في التكاليف.

أما مخاطر رصد الاحتياطيات فيتم التعامل معها والتأكد من كونها مناسبة وحذرة لحجز الاحتياطيات المناسبة لأعمال الإكتتاب من قبل المجموعة، وذلك بالتأكد من توفر الأموال اللازمة لتغطية المطالبات المستقبلية. وتتضمن ممارسات رصد الاحتياطيات استخدام التحليل الإكتواري وتطبيق أحكام الإكتتاب. ويكون ذلك مدعوماً بمراجعات إكتوارية دورية مستقلة لضمان ملائمة الاحتياطيات.

**المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)**

(٤) إدارة مخاطر التأمين (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان:

مخاطر الائتمان في عقود التأمين هي المخاطر التي لا يتمكن فيها الطرف المقابل الوفاء بالتزامه بدفع المبالغ كاملة عند استحقاقها.

يتم التحكم بمخاطر الائتمان من خلال الشروط التجارية عند تسلم القسط وفي بعض الحالات تنفيذ شروط ضمان القسط. وتكون أغلب الأطراف المقابلة بشكل عام شركات تأمين غير مصنفة. إلا أنه لا يوجد أي تعرض هام لأي طرف مقابل.

يتم ترتيب أعمال إعادة التأمين مع معيدين لديهم حد أدنى من الكفاءة الائتمانية على أساس معيار التصنيف الأدنى والقوة المالية. إن التعرض لأي معيد فردي لا تتعدى بشكل عام أقصى من ٢٥٪ من مجموع التعرض ويتم توزيع الأخطار على الأطراف الأخرى بأدنى مستوى تصنيف استثماري ما عدا ترتيبات التأمين الاتفاقي النسبي الموزع على أساس متبادل.

فيما يلي تحليل مخاطر الائتمان المتعلقة بترتيبات إعادة التأمين:

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠٢٠		
المجموع	الحصة من المطالبات القائمة	ذمم مدينة
٧٦,٩٣٥	٣٣,١٨٢	٤٣,٧٥٣
٤,٠٥٦	٢,٦٩٢	١,٣٦٤
٨٠,٩٩١	٣٥,٨٧٤	٤٥,١١٧

أرصدة متعلقة بمعيدي التأمين:  
- مصنفة بدرجة استثمار  
- أخرى

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠١٩		
المجموع	الحصة من المطالبات القائمة	ذمم مدينة
٦١,٤٩١	٤٩,٦٨٣	١١,٨٠٨
٥,٥٧٦	٣,٣٠٤	٢,٢٧٢
٦٧,٠٦٧	٥٢,٩٨٧	١٤,٠٨٠

أرصدة متعلقة بمعيدي التأمين:  
- مصنفة بدرجة استثمار  
- أخرى

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٤) إدارة مخاطر التأمين (تابع)

(ج) مخاطر العملات:

بما أن الشركة تكتتب في أعمال بعملات متعددة، فإنها معرضة لمخاطر العملات. يتم إحتراز مخاطر العملات الأجنبية عندما يصبح التعرض جوهري وتسهيلات الإحتراز متوفرة.

بالآلاف الدولارات الأمريكية				
أخرى	دينار كويتي	روبيه هندية	جنيه استرليني	يورو
(٢١,٩٨٩)	(١٢,٩٦٩)	(٤,٩٤٣)	(١,٣٧٩)	(١,٤٩٠)

٢٠٢٠  
موجودات (مطلوبات)  
إعادة تأمين، صافي

بالآلاف الدولارات الأمريكية				
أخرى	دينار كويتي	روبيه هندية	جنيه استرليني	يورو
(٢٥,٤٥٨)	(١٥,٦٢٤)	(٧,١٢٢)	(٢,٨٢٢)	(٤١١)

٢٠١٩  
موجودات (مطلوبات)  
إعادة تأمين، صافي

(د) مخاطر السيولة:

مخاطر السيولة هي خطر عدم توفر النقد لدفع الالتزامات عند استحقاقها. تم تحديد الحدود في السياسة الإستثمارية والإرشادات التي تتطلب جزء كبير من أموال الإستثمار والتي تمثل مطالبات التأمين على أن يتم الاحتفاظ بها نقداً أو في شكل أوراق مالية قابلة للتسييل بسهولة.

(هـ) تحليل الحساسية:

فيما يلي حساسية الدخل وحقوق المجموعة إلى مخاطر السوق:

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
(٨,٦٧٨)	(٣,٤٢٣)
٨,٦٧٨	٣,٤٢٣
٨,٠٦٠	٧,٠٦٢
(٩,٨٥١)	(٨,٦٣٢)

٥٪ زيادة في معدل الخسارة النهائي  
٥٪ نقص في معدل الخسارة النهائي  
١٠٪ زيادة في معدل تحويل الدولار الأمريكي  
١٠٪ نقص في معدل تحويل الدولار الأمريكي

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٥) النقد وأرصدة لدى البنوك

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٤٧,٨٩٥	٦٣,٤٣٦
١٩,٠٠٠	-
٦٦,٨٩٥	٦٣,٤٣٦
١٤,٣٦٦	٣٧,٠٦٤
٨١,٢٦١	١٠٠,٥٠٠

النقد وأرصدة لدى البنوك  
ودائع ذات أجل خلال ٣ شهور  
النقد وما في حكمه  
ودائع ذات أجل أكثر من ٣ شهور

فيما يلي تفصيل لأهم الشروط والأحكام للمخاطر الائتمانية، مخاطر معدل الفائدة، مخاطر العملات:

(أ) مخاطر الائتمان:

يتم الاحتفاظ بأرصدة البنوك والودائع قصيرة الأجل لدى مؤسسات مالية رائدة. وتحد المجموعة من مركز استثمارها في الودائع الأجلة لدى أية مؤسسة مالية بحد أقصى ١٠٪ من حقوق المساهمين.

(ب) مخاطر معدلات الفائدة:

٢٠١٩	٢٠٢٠
يومي / شهري عند الاستحقاق ٠,٠١٪ - ٤,٠٠٪	يومي / شهري عند الاستحقاق ٠,٠١٪ - ٣,٦٠٪

أساس الفائدة المستحقة:  
- أرصدة البنوك  
- ودائع قصيرة الأجل  
معدلات الفائدة الفعلية

بما أن الودائع تستحق في وقت قصير فلذلك لا توجد حساسية للتغيرات في معدلات الفائدة.

(ج) مخاطر العملات:

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٥٢,٢٠٦	٨٢,٨٧٩
٢٠,٠٦٩	٩,٦٣١
٧,٨٢١	٦,٦٩٤
٦٧٣	٥٧٤
٤٩٢	٧٢٢
٨١,٢٦١	١٠٠,٥٠٠

دولار أمريكي  
جنيه استرليني  
دينار بحريني  
يورو  
أخرى

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٦) إستثمارات

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٤٦,٥٩٣	١٨,٥٦٧
٤٦,٥٩٣	١٨,٥٦٧
١٠١,٠٤١	١٠٤,٢٩٧
١١,١٧٥	١٣,٩٠٩
١١٢,٢١٦	١١٨,٢٠٦
٥٠٠	-
٣,٩٢٨	٣,٩٥٢
٣,٩٥٥	٣,٩٦٩
٨,٣٨٣	٧,٩٢١
٤٣,١٣٣	١٠,٠٤٤
٢٤٠,٢٣٥	١٨٥,٥٠٧
٦٥,٩٠٨	٩٠,٩١٤
٥,٧٤٣	٣,١٠٣
٤,٦٥٣	٣,٣٤٩
١٧,٨٦٨	١٦,٢٣٦
٣٧٧,٥٤٠	٣٠٩,١٥٣
-	٢٦٥
٤٨٢	٤٩١
٥٤٥,٢١٤	٤٥٤,٦٠٣

بالبقية العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
محتفظ بها بغرض المتاجرة  
أسهم شركات مدرجة

مصنفة بالبقيّة العادلة عند الاحتساب المبدئي  
سندات دين  
- استثمار مصنف أنتمانيا  
- أخرى

محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

سندات دين  
- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي  
والتنمية  
- استثمار مصنف أنتمانيا  
- أخرى

متوفرة للبيع

سندات دين  
- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي  
والتنمية  
- استثمار مصنف أنتمانيا  
- أخرى  
أسهم شركات مدرجة  
أسهم شركات غير مدرجة  
استثمارات أسهم أخرى في حقوق الملكية

قروض ودمم مدينة

استثمار في شركات زميلة

الحركة في مخصص إنخفاض قيمة سندات الدين المتوفرة للبيع بالمجموعة كما يلي:

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
١,١٤٣	١,٤٩٢
٣٤٩	-
١,٤٩٢	١,٤٩٢

في ١ يناير  
مخصص الإنخفاض المسجل خلال السنة  
في ٣١ ديسمبر

تم رهن ما قيمته ٥٣,٥ مليون دولار أمريكي من سندات الدين (٢٠١٩: ١٠٠,١ مليون دولار أمريكي) كضمان لاتفاقيات  
انتمائية لإعادة التأمين، وخطابات اعتماد، وخطابات ضمان وقروض .

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٦) إستثمارات (تابع)

فيما يلي تفصيل بالمخاطر الائتمانية ومخاطر معدل الفائدة والعملات الجوهرية على الإستثمارات:

(أ) مخاطر الائتمان:

تحت المجموعة من تركيز إستثماراتها في الأوراق المالية المدينة لأي إستثمار أو أي قطاع صناعي واحد بحد ١٠٪ و ٢٠٪ على التوالي من إجمالي محفظة الأوراق المالية المدينة.

وقد حددت المجموعة أيضاً تركيز إستثمارها في الأسهم للشركات المدرجة لأي إصدار وأي مصدر بحد ٥٪ و ١٠٪ على التوالي، من ميزانية محفظة الأسهم في وقت الشراء.

(ب) أوراق مالية مدينة – مخاطر معدل الفائدة:

٢٠٢٠		
فوائد الكوبونات	الفوائد الفعلية	أساس الفائدة المستحقة
%٢,٥٠٠ - %٢,٢٥٠	%٢,٥٠٠ - %٢,٢٥٠	شهري /نصف سنوي /سنوي
%٧,١٢٥ - %٠,١٠٠	%٧,١٢٥ - %٠,١٠٠	شهري /نصف سنوي /سنوي
%٥,٥٠٠ - %١,٧٤٠	%٥,٥٠٠ - %١,٧٤٠	شهري /نصف سنوي /سنوي

مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية

أوراق مالية مدينة بدرجة إستثمار  
أوراق مالية مدينة أخرى

٢٠١٩		
فوائد الكوبونات	الفوائد الفعلية	أساس الفائدة المستحقة
%٢,٦٢٥ - %١,٥٠٠	%٢,٦٢٥ - %١,٥٠٠	شهري /نصف سنوي /سنوي
%٧,١٢٥ - %٠,١٠٠	%٧,١٢٥ - %٠,١٠٠	شهري /نصف سنوي /سنوي
%٥,٥٠٠ - %٢,٧٨٨	%٥,٥٠٠ - %٢,٧٨٨	شهري /نصف سنوي /سنوي

مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية  
أوراق مالية مدينة بدرجة إستثمار

أوراق مالية مدينة أخرى

(ج) أوراق مالية مدينة – مخاطر العملة:

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
٢٠٢٠			
المجموع	أخرى	دينار بحريني	دولار أمريكي
١٠,٠٤٤	-	-	١٠,٠٤٤
٢٩٣,٧٥٦	١٠	-	٢٩٣,٧٤٦
١٠٨,٧٩٢	-	٤,٢٥٧	١٠٤,٥٣٥
٤١٢,٥٩٢	١٠	٤,٢٥٧	٤٠٨,٣٢٥

مؤسسات عالمية كبرى و حكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية  
أوراق مالية مدينة بدرجة إستثمار  
أوراق مالية مدينة أخرى

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٦) إستثمارات (تابع)

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
٢٠١٩			
المجموع	أخرى	دينار بحريني	دولار أمريكي
٤٣,٦٣٣	-	-	٤٣,٦٣٣
٣٤٥,٢٠٤	٢٢	-	٣٤٥,١٨٢
٨١,٠٣٨	-	٤,٢٥٥	٧٦,٧٨٣
٤٦٩,٨٧٥	٢٢	٤,٢٥٥	٤٦٥,٥٩٨

مؤسسات عالمية كبرى و حكومات دول  
منظمة التعاون الاقتصادي و التنمية  
أوراق مالية مدنية بدرجة إستثمار  
أوراق مالية مدنية أخرى

(د) أوراق مالية مدنية – الفترة المتبقية للاستحقاق:

فيما يلي بيان يوضح القيمة الأساسية والقيمة الدفترية للأوراق المالية المدنية وفقا لأجال الاستحقاق التعاقدية.

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
٢٠١٩		٢٠٢٠	
القيمة الدفترية	المبلغ الرئيسي	القيمة الدفترية	المبلغ الرئيسي
٨,٥١٣	٨,٥٠٠	١٠,٠٤٤	١٠,٠٠٠
٣٥,١٢٠	٣٥,٠٠٠	-	-
٤٣,٦٣٣	٤٣,٥٠٠	١٠,٠٤٤	١٠,٠٠٠
٣٨,٨٦٩	٤٠,٤٨٦	٣٣,٩٨٠	٣٦,٦٥٩
٢٥٩,٢٣٣	٢٥٤,٩٦٣	١٩٠,٩٣٠	١٨٣,٧١٩
٤٧,١٠٢	٤٣,٣٥٦	٦٨,٨٤٦	٦٣,٠٢٠
٣٤٥,٢٠٤	٣٣٨,٨٠٥	٢٩٣,٧٥٦	٢٨٣,٣٩٨
١٦,٠١٢	١٦,٩٤٤	١١,٢٢٦	١١,٩٤٤
٢٧,٢٢١	٢٧,١٨٤	٣٥,٩٠٧	٣٥,٣١٦
٣٧,٨٠٥	٧,٦٤٤	٦١,٦٥٩	٣,١١٢
٨١,٠٣٨	٥١,٧٧٢	١٠٨,٧٩٢	٥٠,٣٧٢
٤٦٩,٨٧٥	٤٣٤,٠٧٧	٤١٢,٥٩٢	٣٤٣,٧٧٠

أوراق مالية لمؤسسات عالمية كبرى وحكومات  
دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية:  
- تستحق خلال سنة أو أقل  
- سنة إلى خمس سنوات

أوراق مالية مدنية لمصادر بدرجات إستثمار:  
- تستحق خلال سنة أو أقل  
- سنة إلى خمس سنوات  
- أكثر من خمس سنوات

أوراق مالية مدنية أخرى:  
- تستحق خلال سنة أو أقل  
- سنة إلى خمس سنوات  
- أكثر من خمس سنوات

(٥) الأسهم العادية:

لا تحمل الأسهم العادية تواريخ استحقاق ثابتة وكما أنها عموما ليست عرضة لمخاطر معدلات الفائدة. ومع ذلك، فهي خاضعة لمخاطر السعر وحساسيتها مبينة في إيضاح ٧. عادة ما يتم الإعلان عن توزيع أرباح على الأسهم بشكل سنوي.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٦) إستثمارات (تابع)

فيما يلي بيان بالقيم الدفترية للأسهم العادية مصنفة حسب العملة المقومة على أساسها:

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٢٢,٣٦٤	٥,٢٦٢
١,٩٤٢	-
٧,٢٠٣	-
١٢,٠٩٢	١٨,٥٦٧
١,١٢٠	-
١٢,٢٦٨	١,١٩٠
٥٦,٩٨٩	٢٥,٠١٩

دولار أمريكي  
يورو  
ريال سعودي  
جنيه إسترليني  
ين ياباني  
أخرى

(٧) الإلتزامات القائمة:

بلغ مجموع التعهدات على المجموعة مقابل رأس مال غير مستدعي للإستثمارات المتاحة للبيع ما قيمته ٦,٧ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٧,٣ مليون دولار أمريكي).

(٧) تحليل الحساسية

يتم بيان حساسية الربح والخسارة وحقوق الملكية للمجموعة إلى مخاطر السوق على النقد وما في حكمه والإستثمارات كما يلي:

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
٢٠١٩		٢٠٢٠	
حقوق الملكية	الدخل	حقوق الملكية	الدخل
(٦,٦٣٧)	(٢,٤٦٣)	(٧,١٠٣)	(٢,٥٧٤)
٧,٥٥٢	٣,٥٧٠	٥,٣٠١	٢,٦١٠
-	(٩,٢٩٠)	-	(٨,٨٦٤)
-	١١,٠٦٧	-	١٠,٨٣٣
٥٧٤	٤,٦٥٩	٣١٠	١,٨٥٧
(٥٧٤)	(٤,٦٥٩)	(٣١٠)	(١,٨٥٧)

معدل الفائدة

+ ١٠٠ نقطة على أساس التحويل في منحى العائد -  
أدوات الاقتراض  
- ١٠٠ نقطة على أساس التحويل في منحى العائد -  
أدوات الاقتراض

مخاطر العملات

١٠٪ زيادة في معدل تحويل الدولار الأمريكي  
١٠٪ نقص في معدل تحويل الدولار الأمريكي

سعر الأسهم

١٠٪ زيادة في سعر الأسهم  
١٠٪ نقص في سعر الأسهم

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٨) إيرادات مستحقة

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٥٠,٩٦٣	٥,٧٥٤
١٧,٨٥٣	١,٠١٢
٦٨,٨١٦	٦,٧٦٦
٢,٥٤٢	٢,٠٢٠
٧١,٣٥٨	٨,٧٨٦

أقساط تأمين مستحقة

متوقع استلامها :

- خلال ١٢ شهراً

- بعد ١٢ شهراً

فوائد مستحقة

- متوقع استلامها خلال ١٢ شهراً

(٩) ذمم تأمين مدينة

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
١١٧,٧٤٩	٧٢,٦٣٨
١٢٣	٩٤
١١٧,٨٧٢	٧٢,٧٣٢

أرصدة مستحقة :

- خلال ١٢ شهراً

- بعد ١٢ شهراً

الحركة في مخصص المجموعة للذمم المدينة منخفضة القيمة كما يلي:

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
١٥,٠١٥	١٦,٥٧٨
١,٥٧٦	٩٢
(١٣)	-
١٦,٥٧٨	١٦,٦٧٠

في ١ يناير

مخصص اضافي للإنخفاض في القيمة

شطب ذمم مدينة منخفضة القيمة

٣١ ديسمبر

تتعلق الذمم المدينة منخفضة القيمة بصورة فردية في الأساس إلى طرف آخر يمر بضائقة مالية. ويتم احتساب عمر هذه الذمم كما يلي:

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٣,٣٤٠	٣,٣٤٠
٣,٣٤٠	٣,٣٤٠

أكثر من سنتين

تحليل أعمار الذمم المدينة المستحقة وغير منخفضة القيمة كما يلي:

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٢,١٧٤	٦٥٤
٧,٧٤١	١,٤٣٥
٩,٩١٥	٢,٠٨٩

حتى ٦ شهور

من ٦ إلى ١٢ شهر

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(١٠) ودائع لدى شركات التأمين

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
١٤,٦١٦	١٢,٤٠٨
٧,٨٨٩	٨,٥٠٩
٢٢,٥٠٥	٢٠,٩١٧

أرصدة مستحقة:  
- خلال ١٢ شهراً  
- بعد ١٢ شهراً

الحركة في مخصص المجموعة للودائع المنخفضة القيمة كما يلي:

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٢,٧٣٥	١,٩٧٨
(٦٦٣)	(٢)
(٩٤)	-
١,٩٧٨	١,٩٧٦

في ١ يناير  
(شطب) مخصص الإنخفاض في القيمة  
ودائع منخفضة القيمة مشطوبة  
٣١ ديسمبر

تتعلق الودائع المنخفضة القيمة بصورة فردية في الأساس إلى طرف آخر يمر بضائقة مالية. ويتم احتساب عمر هذه الودائع كما يلي:

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
-	-
١٦٨	١٦٨
١٦٨	١٦٨

أقل من ١٠ سنوات  
أكثر من ١٠ سنوات

تحليل أعمار الودائع المستحقة وغير منخفضة القيمة كما يلي:

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٤,١٦٩	١,١٩٦
١٤,١١٣	١٤,١٠٤
١,٤٧٩	٢٠٧
١٩,٧٦١	١٥,٥٠٧

حتى سنة واحدة  
من سنة إلى ٣ سنوات  
من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات

(١١) حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٥٢,٩٧٤	٣٥,٨٥٨
٤٠,٦٨٠	٣٣,٠٢٠
٣٦,٩٨٧	٥,٤٦٧
١٣٠,٦٤١	٧٤,٣٤٥
١٣	١٦
٢١	٧
٣٤	٢٣
١٣٠,٦٧٥	٧٤,٣٦٨

أعمال التأمين العامة  
- مطالبات قائمة  
- مطالبات غير مبلغ عنها  
- احتياطي أقساط للإعادة مؤجلة

أعمال تأمينات الحياة  
- مطالبات قائمة  
- مطالبات غير مبلغ عنها

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(١٢) موجودات أخرى

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
١٠,١٦٥	١٠,١٦٥
١٠,١٦٥	١٠,١٦٥
(٩,٦٠١)	(٩,٦٢٧)
٥٦٤	٥٣٨
١٧,٥٥٦	٢٥,٤٠١
١١,٦٠٥	١٠,٩٤٧
٦٠٤	٤٦٣
٢٩,٧٦٥	٣٦,٨١١
٣٠,٣٢٩	٣٧,٣٤٩
٥١٣	٥٦٤
٨٢	-
(٣١)	(٢٦)
-	-
٥٦٤	٥٣٨

موجودات غير ملموسة:  
- برامج الحاسب الآلي

ناقصاً : الإطفاء المتراكم

موجودات أخرى  
- ودائع نقدية مرهونة  
- نمم مدينة أخرى  
- مصاريف مدفوعة مقدماً

الحركة في الموجودات غير الملموسة :

صافي القيمة الدفترية في ١ يناير

- إضافات

- كلفة إطفاء

- إستبعادات

صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

تم رهن الودائع النقدية كضمان لخطابات إئتمان لإعادة التأمين والضمانات.

(١٣) استثمار عقاري

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
-	-
-	٥,١٥٠
-	(٣٧٨)
-	(١٥٠)
-	٤,٦٢٢

القيمة الدفترية في ١ يناير

تحويل من عقارات و معدات

إنخفاض القيمة

الإستهلاك

القيمة الدفترية في نهاية السنة

خلال السنة، حددت الشركة التابعة للمجموعة تكافل ري ليميتد، بناءً على قوانين التأجير الجديدة الصادرة خلال السنة من قبل مركز دبي المالي العالمي أن الجزء المؤجر من مبني مكتب الشركة يمكن أن يعطى على عقد إيجار طويل المدى على أن يكون مؤهل لإيجار تمويلي. وقبل ذلك التوضيح، كان مبني الشركة بأكمله مصنّف: عقارات ومعدات. وبعد ذلك التوضيح، قامت تكافل ري بإعادة تصنيف الجزء المؤجر من مبني الشركة إلى استثمار عقاري وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠: استثمار عقاري. وبناءً على ذلك، تم تحويل القيمة العادلة للجزء المؤجر من مبني الشركة الذي تم تصنيفه كاستثمار عقاري من عقارات ومعدات إلى استثمار عقاري في ١ يناير ٢٠٢٠.

يتم إحتساب الاستثمار العقاري بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم والانخفاض في القيمة. تم تقييم القيمة العادلة للعقار الاستثماري من قبل RICS مقيم مسجل مستقل كما في ديسمبر ٢٠٢٠. القيمة الدفترية للعقار الاستثماري تقارب قيمتها العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وقد تم تصنيف قياس القيمة العادلة على أنه الفئة ٣.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

عقارات ومعدات (١٤)

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٢,٠٨٠	٢,٠٨٠
١٨,٧١٨	١١,٥٦٥
٦,٩٣٢	٦,٩٢١
٢,٤٠٠	٢,٤١٢
٩٨٢	٩٨١
٤٩٥	٣٩٧
٣١,٦٠٧	٢٤,٣٥٦
(٢,٦١٣)	(٢,١٠٦)
(٦,٩١١)	(٦,٩٠٤)
(٢,٣٨١)	(٢,٣٩٧)
(٥٨٣)	(٦٠٨)
(٤٠٧)	(٣٣٥)
(١٢,٨٩٥)	(١٢,٣٥٠)
١٨,٧١٢	١٢,٠٠٦
١٩,٢٤٥	١٨,٧١٢
-	(٥,١٥٠)
-	(١,١٦٩)
١٦٧	١٤٠
-	(٥٩)
(٧٠٠)	(٤٦٨)
١٨,٧١٢	١٢,٠٠٦

ناقصاً : الاستهلاك المتراكم و إنخفاض القيمة

مبنى  
أثاث  
أجهزة نظم المعلومات  
المعدات المكتبية  
أخرى

الحركة في العقارات والمعدات :

صافي القيمة الدفترية كما في ١ يناير  
- إعادة تصنيف العقار الى استثمار عقاري  
- إعادة تقييم العقار  
- إضافات  
- استيعادات  
- كلفة استهلاك

صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

تشمل الأرض والمبنى المكتب الرئيسي المملوك والذي تقيم فيه الشركة منذ ١٩٨٤. ويشمل المبنى أيضا جزءا من مبنى مكتب تكافل ري الذي يستخدم لأغراض الإدارة.

تم إعادة تقييم عقار المكتب الرئيسي من قبل مقيم خارجي مستقل وتم تصنيفه عند الفئة ٢ في تراتبية قياس القيمة العادلة، حيث تم التقييم باستخدام سعر تأشيرى للصفقة لعقارات مشابهة وتم التعديل ليعكس صفات العقار. بناء على تقييم السوق المفتوح ، تم تحديد القيمة العادلة للأرض عند ٢,٠٨٠,٠٠٠ دولار أمريكي مماثل لقيمه الدفترية. كان من الممكن أن تكون القيمة الدفترية للأرض ١,٩٧٢,٠٠٠ دولار أمريكي لو تم إدراج الأصل بموجب نموذج التكلفة. تم تحديد القيمة العادلة للمبنى بمبلغ ٤,٩٢٥,٠٠٠ دولار أمريكي مقابل القيمة الدفترية البالغة ٤,٢٧٩,٠٠٠ دولار أمريكي. تم تعديل الزيادة في القيمة العادلة وقدرها ٦٤٦,٠٠٠ دولار أمريكي الى احتياطي إعادة تقييم العقار.

كما تم تقييم مبنى تكافل ري في ديسمبر ٢٠١٩ من قبل RICS مقيم مستقل بعد اعتماد البيانات المالية للمجموعة لنهاية السنة. وقد تم إحتساب الإنخفاض في قيمة العقار وقدره ١,٤ مليون دولار أمريكي خلال السنة الحالية في بيان الربح أو الخسارة. وفي وقت لاحق ، تم تحويل الجزء المؤجر من مبنى المكتب و بقيمة صافية قدرها ٥,١٥ مليون دولار أمريكي إلى استثمار عقاري كما هو موضح في إيضاح ١٣. تم أيضاً تقييم مبنى تكافل ري في ديسمبر ٢٠٢٠ من قبل RICS مقيم مستقل وتم إحتساب إنخفاض إضافي قدره ٤٠١,٠٠٠ دولار أمريكي في بيان الربح أو الخسارة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(١٥) مخصصات فنية

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٢٥٦,٠٦٧	٢٠٠,٥١١
١٩٥,٥٦٠	١٤٦,٧٦٠
١٤٠,٣٣٤	٢٧,١١٢
٥٩١,٩٦١	٣٧٤,٣٨٣
١٥,٣٨٩	١٢,٤٠٤
٢٤,٢٨٠	٢١,٧٦٦
٢,١٣٩	٣١٦
٤١,٨٠٨	٣٤,٤٨٦
٦٣٣,٧٦٩	٤٠٨,٨٦٩

أعمال التأمينات العامة

مطالبات قائمة  
خسائر لم يبلغ عنها  
أقساط غير مكتسبة

أعمال تأمينات الحياة

مطالبات قائمة  
خسائر لم يبلغ عنها  
أقساط غير مكتسبة

متوسط مدة الإحتياطي على التأمينات العامة هي ٢,٩ سنوات و٢,٧ سنوات على تأمينات غير الحياة وتأمينات الحياة على التوالي

**المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)**

**(١٦) تطور المطالبات**

يوضح الجدول التالي إجمالي وصافي المطالبات المتكبدة بما فيها الخسائر التي لم يبلغ عنها محسوبة بالإشارة إلى الأقساط المكتسبة، ومقارنة بالتوقعات السابقة لفترة الخمس سنوات الماضية:

بالآلاف الدولارات الأمريكية						
سنة الإكتتاب						
المجموع	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥
	٦٣,٦٤٩	٥٥,٥٤١	٩٨,٠٥١	١٢٧,٦٨٨	٧٤,٤٦٣	١٠١,٥٧٠
	-	١٥٤,٨٨١	١٩٨,٩٨٥	٢٣٣,٨٦٢	١٣٦,٣٤١	١٧٥,٢٤٧
	-	-	٢٢٤,٥٥٧	٢٥٠,٦٨٠	١٨٥,٩١٩	١٧٣,٠٦٣
	-	-	-	١٩٢,٤٥٥	١٧٥,٠٤٢	١٦٩,٨٣٩
	-	-	-	-	١٢٩,٥٦٩	١٦٥,٨٣٨
	-	-	-	-	-	١٦٦,٠٦٦
٩٣١,١٧٧ (٧١٨,٣٤٥)	٦٣,٦٤٩ (١٥,٩٠٢)	١٥٤,٨٨١ (٩٦,٣٦٦)	٢٢٤,٥٥٧ (١٨١,٩٨٦)	١٩٢,٤٥٥ (١٦٣,٣٣٠)	١٢٩,٥٦٩ (١١١,٨٥١)	١٦٦,٠٦٦ (١٤٨,٩١٠)
٢١٢,٨٣٢	٤٧,٧٤٧	٥٨,٥١٥	٤٢,٥٧١	٢٩,١٢٥	١٧,٧١٨	١٧,١٥٦
١٦٨,٦٠٩						
٣٨١,٤٤١						

**إجمالي**  
تقدير تكاليف المطالبات المتكبدة  
- بنهاية السنة الاكتتابية  
- بعد سنة واحدة  
- بعد سنتين  
- بعد ثلاث سنوات  
- بعد أربع سنوات  
- بعد خمس سنوات  
تقدير المطالبات المتكبدة الحالية  
الدفع التراكمي حتى تاريخه

المطلوبات المحتسبة  
مطلوبات السنوات السابقة  
مجموع المطلوبات المتضمن  
في بيان المركز المالي

المجموع	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥
	٤٤,٥٢٤	٤٨,٢١٧	٨٤,٢٠٣	١٠٦,٩٥٤	٦٦,١٩٥	٩٨,١٦٩
	-	١٠٩,٩٣٣	١٥١,٧٠٤	١٨٣,٥٣٠	١٢٤,٩٠٢	١٦٥,٣١٧
	-	-	١٧٤,١١٤	١٩١,٥٤٦	١٦١,٤٨١	١٦٤,٨٨٠
	-	-	-	١٧٢,٥٥٨	١٥٦,٣٣١	١٦١,٢٩٨
	-	-	-	-	١٢٠,٤٨٥	١٥٩,٠٨٢
	-	-	-	-	-	١٥٨,٢١٨
٧٧٩,٨٣٢ (٦٠٩,٣٢٢)	٤٤,٥٢٤ (١٤,٦٤٩)	١٠٩,٩٣٣ (٦٧,٣٥٥)	١٧٤,١١٤ (١٣٦,٢٩١)	١٧٢,٥٥٨ (١٤٥,٣٢٢)	١٢٠,٤٨٥ (١٠٤,١٥٦)	١٥٨,٢١٨ (١٤١,٥٤٩)
١٧٠,٥١٠	٢٩,٨٧٥	٤٢,٥٧٨	٣٧,٨٢٣	٢٧,٢٣٦	١٦,٣٢٩	١٦,٦٦٩
١٤٢,٠٣٠						
٣١٢,٥٤٠						

**صافي**  
تقدير تكاليف المطالبات المتكبدة:  
- بنهاية السنة الاكتتابية  
- بعد سنة واحدة  
- بعد سنتين  
- بعد ثلاث سنوات  
- بعد أربع سنوات  
- بعد خمس سنوات  
تقدير المطالبات المتكبدة  
الحالية  
الدفع التراكمي حتى تاريخه  
المطلوبات المحتسبة  
مطلوبات السنوات السابقة  
مجموع المطلوبات المتضمن  
في بيان المركز المالي

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(١٧) الحركة في إلتزامات وأصول التأمين

بآلاف الدولارات الأمريكية		
صافي	إعادة تأمين	إجمالي
٢١٨,٤٦٩	٥٢,٩٨٧	٢٧١,٤٥٦
١٧٩,١٣٩	٤٠,٧٠١	٢١٩,٨٤٠
٣٩٧,٦٠٨	٩٣,٦٨٨	٤٩١,٢٩٦
٣٣,٦٨٨	١٦,١٥٩	٤٩,٨٤٧
(١١٨,٧٥٦)	(٤٠,٩٤٦)	(١٥٩,٧٠٢)
٣١٢,٥٤٠	٦٨,٩٠١	٣٨١,٤٤١
١٠٥,٤٨٦	٣٦,٩٨٧	١٤٢,٤٧٣
(٨٣,٥٢٥)	(٣١,٥٢٠)	(١١٥,٠٤٥)
٢١,٩٦١	٥,٤٦٧	٢٧,٤٢٨
٦٨,٨١٦	١٩,٠٦٣	٨٧,٨٧٩
(٦٢,٠٥٠)	(١٧,٢٨٩)	(٧٩,٣٣٩)
٦,٧٦٦	١,٧٧٤	٨,٥٤٠
١٧,٩١٥	٤٩٩	١٨,٤١٤
(١٣,١٦٦)	(٤٥٢)	(١٣,٦١٨)
٤,٧٤٩	٤٧	٤,٧٩٦

٢٠٢٠  
المطالبات  
مطالبات قائمة  
خسائر لم يبلغ عنها  
المجموع في بداية السنة  
التغير في المخصص خلال السنة  
تسوية مطالبات خلال السنة  
الرصيد في نهاية السنة  
أقساط غير مكتسبة  
في بداية السنة  
التغير في المخصص خلال السنة  
الرصيد في نهاية السنة  
أقساط تأمين مستحقة  
في بداية السنة  
الحركة خلال السنة  
الرصيد في نهاية السنة  
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة  
في بداية السنة  
الحركة خلال السنة  
الرصيد في نهاية السنة

بآلاف الدولارات الأمريكية		
صافي	إعادة تأمين	إجمالي
٢٣٣,٣٤٣	٤٤,٩١٦	٢٧٨,٢٥٩
٢٠٢,٤٣٧	٣٢,٤٢٠	٢٣٤,٨٥٧
٤٣٥,٧٨٠	٧٧,٣٣٦	٥١٣,١١٦
١٤١,٢٥٨	٥٣,٧٣٩	١٩٤,٩٩٧
(١٧٩,٤٣٠)	(٣٧,٣٨٧)	(٢١٦,٨١٧)
٣٩٧,٦٠٨	٩٣,٦٨٨	٤٩١,٢٩٦
١٣٨,١٦٠	٣٣,٢٩٣	١٧١,٤٥٣
(٣٢,٦٧٤)	٣,٦٩٤	(٢٨,٩٨٠)
١٠٥,٤٨٦	٣٦,٩٨٧	١٤٢,٤٧٣
٨٤,٣٢٧	١٢,٥٩٧	٩٦,٩٢٤
(١٥,٥١١)	٦,٤٦٦	(٩,٠٤٥)
٦٨,٨١٦	١٩,٠٦٣	٨٧,٨٧٩
٢٥,٤٣٣	١,٥٨٣	٢٧,٠١٦
(٧,٥١٨)	(١,٠٨٤)	(٨,٦٠٢)
١٧,٩١٥	٤٩٩	١٨,٤١٤

٢٠١٩  
المطالبات  
مطالبات قائمة  
خسائر لم يبلغ عنها  
المجموع في بداية السنة  
التغير في المخصص خلال السنة  
تسوية مطالبات خلال السنة  
الرصيد في نهاية السنة  
أقساط غير مكتسبة  
في بداية السنة  
التغير في المخصص خلال السنة  
الرصيد في نهاية السنة  
أقساط تأمين مستحقة  
في بداية السنة  
الحركة خلال السنة  
الرصيد في نهاية السنة  
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة  
في بداية السنة  
الحركة خلال السنة  
الرصيد في نهاية السنة

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(١٨) ذمم تأمين دائنة

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٩٠,٧٢٦	٨٠,٦٦٤
٩٠,٧٢٦	٨٠,٦٦٤

مستحقة خلال ١٢ شهراً

(١٩) قروض

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٧,٠٠٠	-
٧,٠٠٠	-

أرصدة مستحقة:

- خلال ١٢ شهراً

تم سداد كامل القروض في أغسطس ٢٠٢٠.

(٢٠) مطلوبات أخرى

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٢١,٤٦٢	١٣,٤٦٢
١٦,٠١٨	١٠,٠٢٩
٧,٢١٠	٦,٦٥٢
٥,٨٩٤	٥,٨٧٢
٢,٧٣٩	٣٢١
١,٩٨٦	١,١٨٩
٦٨١	-
٢,٠٣١	١,١٤٧
٥٨,٠٢١	٣٨,٦٧٢
٥٠,١٣٠	٣٢,٠٢٠
٧,٨٩١	٦,٦٥٢
٥٨,٠٢١	٣٨,٦٧٢

مخصص لتقديرات خسارة محتملة في شركة تابعة

(إيضاح ٣٥ ج))

مستحقات غير متعلقة بإعادة التأمين

منافع نهاية الخدمة (إيضاح ٢٩)

مصاريف مستحقة

أرباح أسهم مستحقة

أقساط إعادة تأمين مستحقة

حوافز موظفين طويلة المدى

أخرى

أرصدة مستحقة:

- خلال ١٢ شهراً

- بعد ١٢ شهراً

لا تشمل أرباح الأسهم المستحقة مبلغ ٢,٤ مليون دولار أمريكي تم تحويله الى شركة البحرين للمقاصة وذلك وفقاً لشروط قرار مجلس إدارة بورصة البحرين ٣ لعام ٢٠٢٠ بتاريخ ٢٧ أبريل ٢٠٢٠.

(٢١) حقوق المساهمين

(١) رأس المال:

(أ) المكونات

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠
٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠

المصرح به

٥٠٠ مليون سهم عادي بسعر ١ دولار أمريكي للسهم الواحد

الصادر، المكتتب به والمدفوع بالكامل

٢٢٠ مليون ( ٢٠١٩ : ٢٢٠ مليون) سهم عادي بسعر ١ دولار

أمريكي للسهم الواحد

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٢١) حقوق المساهمين (تابع)

خلال عام ٢٠٢٠ كانت أسهم الشركة مدرجة في بورصة البحرين وسوق دبي المالي. وبعد موافقة مصرف البحرين المركزي، فإن الشركة بصدد شطب إدراج أسهمها في سوق دبي المالي.

(ب) المساهمون الرئيسيون

المساهمون الذين يمتلكون ٥٪ أو أكثر من أسهم الشركة المتداولة والصادرة كما هو موضح أدناه:

الاسم	الجنسية	عدد الأسهم (بالملايين)		النسبة المئوية من مجموع الأسهم المتداولة		النسبة المئوية من مجموع الأسهم الصادرة	
		٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠
مصرف ليبيا المركزي	ليبيا	٣١,٨	٣١,٨	١٦,١	١٦,١	١٤,٤	١٤,٤
جهاز الإمارات للاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	٣٠,٥	٣٠,٥	١٥,٤	١٥,٤	١٣,٨	١٣,٨
الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الإجتماعية	الإمارات العربية المتحدة	٢٧,٥	٢٧,٥	١٣,٩	١٣,٩	١٢,٥	١٢,٥
أحمد عمر سالم الكريبي	الإمارات العربية المتحدة	٢١,٧	٢١,٧	١٠,٩	١٠,٩	٩,٩	٩,٩
الهيئة العامة للاستثمار	الكويت	٢٠,٠	٢٠,٠	١٠,١	١٠,١	٩,١	٩,١
مصرف الإمارات للتنمية	الإمارات العربية المتحدة	١١,٠	١١,٠	٥,٦	٥,٦	٥,٠	٥,٠

(ج) هيكل المساهمين

يشكل هيكل المساهمين للأسهم المتداولة للشركة ما يلي:

الأسهم	عدد الأسهم (بالملايين)		عدد المساهمين		النسبة المئوية من مجموع الأسهم المتداولة	
	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠
أقل من ١٪	٤٠,٨	٤٢,٤	٤,٤١٥	٤,٣٨٤	%٢١,٤	%٢٠,٦
من ١٪ إلى ٥٪	١٤,٧	١٣,١	٤	٤	%٦,٦	%٧,٤
من ٥٪ إلى ١٠٪	١١,٠	١١,٠	١	٢	%٥,٦	%٥,٦
من ١٠٪ إلى ما فوق	١٣١,٥	١٣١,٥	٥	٥	%٦٦,٤	%٦٦,٤

(٢) أسهم الخزينة:

تمتلك الشركة ٢١,٩٦٧,٨١٨ سهم من أسهمها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩: ٢١,٩٦٧,٨١٨ سهم). وهي تقدر بتكلفة ١٤,٧٩٣,٠٠٠ دولار أمريكي (٢٠١٩: ١٤,٧٩٣,٠٠٠ دولار أمريكي).

(٣) الإحتياطي القانوني:

بموجب أحكام القوانين المطبقة وعقد التأسيس، يتوجب على المجموعة تحويل ١٠٪ من صافي ربح السنة إلى الإحتياطي القانوني حتى يصل كحد أقصى إلى ١٠٠٪ من قيمة رأس المال المدفوع.

(٤) إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات:

يضم إحتياطي إعادة تقييم الإستثمار، الأرباح والخسائر الناتجة عن إعادة قياس موجودات الإستثمارات المتوفرة للبيع. يتم إدراج هذه الأرباح أو الخسائر ضمن الإحتياطي، وعند البيع يتم تحويل الأرباح أو الخسائر إلى بيان الدخل.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٢١) حقوق المساهمين (تابع)

(٥) احتياطي إعادة تقييم العقار:

يمثل احتياطي إعادة تقييم العقارات الفرق بين تكلفة الأرض والمبنى بعد خصم الإستهلاك المتراكم والقيمة العادلة. بالإضافة لذلك، فإن الفرق بين الإستهلاك على أساس القيمة الدفترية المعاد تقييمها والإستهلاك على أساس سعر التكلفة الأصلي للمباني يتم تحويله مباشرة من احتياطي إعادة تقييم العقار إلى الأرباح المستبقة.

(٦) إدارة رأس المال:

يتضمن مجموع رأس مال المجموعة رأس المال المدفوع، الإحتياطي القانوني والأرباح المستبقة بعد إستقطاع أسهم الخزينة. إن سياسة المجموعة هي الإحتفاظ برأس مال قوي كقاعدة للحفاظ على ثقة العملاء، والمستثمرين والسوق وتعزيز التطور المستقبلي للأعمال. وينظم أعمال الشركة الأم مصرف البحرين المركزي والذي يحدد ويراقب متطلبات رأس المال بالنسبة للشركة الأم. ويطلب المصرف المركزي من الشركة الأم، أن تحسب هامش الملاءة و الإفصاح عنها في التقرير السنوي وفقاً لأحكام دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي. إن الشركة ملتزمة في هذا المطلب الخاص بهامش الملاءة.

بالإضافة إلى ذلك، تقوم الشركة بإدارة كفاية رأس المال على أساس تقييم متطلب رأس المال من خلال نماذج مخاطر رأس المال.

(٢٢) حصص غير مسيطرة

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٢٨,٥٠٤	١٧,٩٥٢
٩٤٨	(٨٢٤)
-	(٦٢)
(١١,٥٠٠)	-
١٧,٩٥٢	١٧,٠٦٦

في ١ يناير  
حصة الدخل الشامل  
بيع شركة تابعة - حصة الأقلية  
إنخفاض رأس مال الشركة التابعة - حصة الأقلية  
في ٣١ ديسمبر

(٢٣) نتائج فروع التأمين

تتكون أعمال إعادة التأمين للمجموعة من قسمين رئيسيين هما: تأمينات غير الحياة وتأمينات الحياة. وتشمل أعمال إعادة تأمينات غير الحياة بشكل رئيسي الاكتتاب في قطاع الممتلكات، الهندسي، البحري، الحوادث، الحساب الشامل وقطاعات أخرى. وتشمل تأمينات الحياة بشكل رئيسي وثائق جماعية قصيرة وطويلة المدى. ولا تشمل محفظة الحياة على وثائق الإستثمار المشترك. تتم مراجعة النتائج التشغيلية لجميع فروع التشغيل بانتظام من قبل الإدارة لاتخاذ قرارات بشأن الموارد التي سيتم تخصيصها للفرع وتقييم أدائه الذي تتوفر عنه معلومات مالية منفصلة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٢٣) نتائج فروع التأمين (تابع)

(أ) بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية:

المجموع	تأمينات الحياة		تأمينات غير الحياة					
	طويلة المدى	قصيرة المدى	أخرى	الحساب الشامل	الحوادث	البحري	الهنسي	المتكاثرات
(١٧,٢٩٥)	٢٩١	(١,٠٩٨)	(٣,١٢٦)	(١٠,٤٣٧)	(٤٥٧)	(٢٧٨)	٧٥٨	(٢,٩٤٨)
٣,٠٢٧	(٢٥)	(٨٣)	(٨٢)	٤,٧٧٩	١٠٠	٦٢	(١٨٧)	(١,٥٣٧)
١١٣,١٥٣	(٤٧)	١,٨٦٩	١٢,٤٧٩	٨٥,٣٣٧	١,٠٥٦	٢,٢٢٦	٧,٠٦٩	٣,١٦٤
(٣٠,٤٣١)	-	-	-	(٢٩,١٨٣)	(١١)	(١٢٢)	(٩٩٢)	(١٢٣)
٦٨,٤٥٤	٢١٩	٦٨٨	٩,٢٧١	٥٠,٤٩٦	٦٨٨	١,٨٨٨	٦,٦٤٨	(١,٤٤٤)
٢,٨٢٤	١٩٧	٤٩١	٦٣٥	٢٩٧	١٥٥	٩٩	٣٢	٩١٨
٧١,٢٧٨	٤١٦	١,١٧٩	٩,٩٠٦	٥٠,٧٩٣	٨٤٣	١,٩٨٧	٦,٦٨٠	(٥٢٦)
(١٥٩,٧٠٢)	(٣٧٥)	(٧,٦٥٦)	(١٩,٨١٥)	(٩٣,٣٦٠)	(١,٣٨٣)	(٦,٩٩٤)	(١٠,٤٨٦)	(١٩,٦٣٣)
٤٠,٩٤٦	٧	-	٧٣	٣٧,٦٤٠	١١٢	٨٣٤	٧٩٨	١,٤٨٧
٦٤,٤٢٠	٨٧	٢,٨٩٨	٦,٨٦٦	١٦,٣٢١	٨٩٧	٥,١١٨	٥,٥٢٠	٢٦,٧١٣
(٢٢,٨٢٥)	٣	-	(١٦٢)	(٩,٥٢٣)	١٥	(١,٩٥٩)	(٢٨٠)	(١٠,٩١٩)
٥٦,٧٧٠	(٣,٣٦١)	٥,٨٧٢	١٢,١٧٨	١٨,١٨٢	٢,٩٧٨	٢,١٥٠	٣,٨٣٩	١٤,٩٣٢
(١١,٢١٨)	-	(١١)	(٥٤٣)	(٩,٠٣٥)	(١٩٣)	(٢٢٧)	(٤٨٨)	(٧٢١)
(٣١,٦٠٩)	(٣,٦٤٤)	١,١٠٣	(١,٤٠٢)	(٣٩,٧٧٥)	٢,٤٢٦	(١,٠٧٨)	(١,٠٩٧)	١١,٨٥٩
(١٢,٣٢٩)	٣٠	٢٠٩	١,١٦١	(١٥,٦٥٨)	٢٠٠	٢١٦	٢٩٠	١,٢٢٣
(٣٩٢)	-	-	١١	١٢	(٣٨)	(٩)	(١٥٩)	(٢٠٩)
(٦,٩٥٧)	(١)	(٧٥)	(٢,٢٦٤)	(١٩٢)	(٣١٩)	(٧٠٧)	(٢,٣٥٠)	(١,٠٥٤)
٤٥٣	-	-	٢	-	٤	٤٨	٣٥٩	٤٠
(١٩,٢٢٥)	٢٩	١٣٤	(١,٠٩٠)	(١٥,٨٣٨)	(١٥٣)	(٤٤٧)	(١,٨٦٠)	-
(٧,٦٨٥)	(١٨٨)	(١,٠٦٣)	(١,٢١٩)	(٧٨)	(٥٢٦)	(٧٨٨)	(١,٢٨٨)	(٢,٥٣٥)
١٢,٧٥٩	(٣,٣٨٧)	١,٣٥٣	٦,١٩٤	(٤,٨٩٨)	٢,٥٩٠	(٣٢٦)	٢,٤٣٥	٨,٧٩٨

الإيرادات:  
إجمالي الأقساط المكتتبة\*  
أقساط إعادة التأمين الصادرة  
التغير في أقساط غير مكتتبة - إجمالي  
التغير في أقساط غير مكتتبة - إعادة التأمين  
صافي الأقساط المكتتبة  
دخل الإستثمار الخاص بصناديق التأمين

التكاليف والمصاريف:  
إجمالي المطالبات المدفوعة  
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين  
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إجمالي  
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين  
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي  
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين  
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها

تكاليف الحصول على أعمال تأمين  
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين  
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إجمالي  
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين  
تكاليف الحصول على أعمال تأمين  
مصاريف التشغيل  
نتائج الأكتتاب

\* إجمالي أقساط التأمين المكتتبة سلبية بسبب عكس التقديرات الزائدة للأقساط المتوقع استلامها للسنوات السابقة ووقف الاكتتاب في الأعمال الجديدة من قبل الشركة اعتباراً من ١٣ أغسطس ٢٠٢٠.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٢٣) نتائج فروع التأمين (تابع)

(أ) بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية:

المجموع	تأمينات الحياة		تأمينات غير الحياة					
	طويلة المدى	قصيرة المدى	أخرى	الشامل*	الحوادث	البحري	الهندسي	الممتلكات
١٩٤,٦١٤	٥٦٣	٦,٥١٢	١٣,٨٧٢	١٣٧,٢٥١	٣,٢٧٨	٦,١٢٩	٩,٨٧٠	١٧,١٣٩
(٥٢,١٣٦)	(١٠)	(٩٦)	(٥٨)	(٤٥,٦٥٠)	(٦٩)	(٢٣٧)	(١,٩٠١)	(٤,١١٥)
٢٤,٤٩٩	(٩١)	٦,٩٨٦	٤,١٤٣	(١٢,٤١٢)	٢,٢٦٩	٣,١٧٢	٨,٤٧٨	١١,٩٥٤
٦,٥٩٢	-	-	(٥٣)	٩,٨٤٣	(١٢٦)	(٥١٠)	(١,٣٢٦)	(١,٢٣٦)
١٧٣,٥٦٩	٤٦٢	١٣,٤٠٢	١٧,٩٠٤	٨٩,٠٣٢	٥,٣٥٢	٨,٥٥٤	١٥,١٢١	٢٣,٧٤٢
١٧,٦٨٣	٩٢٩	٣,٦٤٧	٢,٢٠٥	٢٨٥	١,١٩٢	١,٢٤٥	٤٥٩	٧,٧٢١
١٩١,٢٥٢	١,٣٩١	١٧,٠٤٩	٢٠,١٠٩	٨٩,٣١٧	٦,٥٤٤	٩,٧٩٩	١٥,٥٨٠	٣١,٤٦٣
(٢١٦,٨١٧)	(٢٠٧)	(١٤,٤٨٨)	(٢٦,٢٤٤)	(١١٦,٣٧٨)	(٤,٦١٧)	(٩,٢٥٤)	(١٢,٧١٩)	(٣٣,٠١٠)
٣٧,٣٨٧	٤	-	٦٤	٣٢,٨٧٥	٤٣٨	٧٨١	١,١٢٧	٢,٠٥٨
٢٩,٦٩٠	(١٧٧)	(١,٥٤١)	٤,١٠٠	٥,٦٥٨	٣,٠٥٤	١,٣٢٧	٤,٣٤٥	١٣,٠٠٤
١,٥٣٤	-	(١)	(٢)	٢,٨١٣	(٢٣٩)	(٣١٤)	(٧٥٢)	٢٩
٣٧,٥١٢	١,٢٤٣	٢,٤٤٨	٦,٠١٥	١٩,٦٢٧	١,٩٦١	١,٤٢٩	(٢,٦٠٥)	٧,٣٨٤
٢,٩٠٠	-	(٨)	١,٠٦٨	٢,٦٢٧	(٤٠٩)	(٦٣)	٢٤٥	(٥٦٠)
(١٠٧,٧٩٤)	٨٦٣	(١٣,٥٩٠)	(١٥,٠٨٩)	(٥٢,٦٦٨)	١٨٨	(٦,٠٨٤)	(١٠,٣١٩)	(١١,٠٩٥)
(٤٣,٩٧٦)	٢٢٢	٢٧٨	(١,١٦٦)	(٣٢,٥٢٧)	(١,٠٠٧)	(١,٨٣٩)	(٢,٤١٩)	(٥,٥١٨)
٥٧٦	-	-	(٩)	٣٠	٧٥	٩٩	٢٢٩	١٥٢
(٧,٥٣١)	١	(٤٤١)	٢٥٤	(٧٨)	(٧٠٠)	(٩٠٨)	(٢,٥٦٥)	(٣,٠٩٤)
١,٠٨٢	-	-	١٢	٢٠	٤٨	١٧٥	٤٧٩	٣٤٨
(٤٩,٨٤٩)	٢٢٣	(١٦٣)	(٩٠٩)	(٣٢,٥٥٥)	(١,٥٨٤)	(٢,٤٧٣)	(٤,٢٧٦)	(٨,١١٢)
(١١,٠٧٠)	(٢٧٧)	(١,٨١٣)	(١,٩٩٥)	(٧٤)	(٧٠٤)	(١,٠٩٢)	(١,٧٦١)	(٣,٣٤٩)
٢٢,٥٢٩	٢,٢٠٠	١,٤٨٣	٢,١١٦	٤,٠٢٠	٤,٤٤٤	١٥٠	(٧٨١)	٨,٩٠٧

\*يشمل الحساب الشامل إجمالي أقساط مكتبة تعادل ١٣٢,٩ مليون دولار أمريكي ناتجة من أنشطة الإكتتاب في لويزيانا، حيث قررت الشركة وقف أي أعمال إكتتاب جديدة من ١ يناير ٢٠٢٠.

الإيرادات:  
إجمالي الأقساط المكتتبة  
أقساط إعادة التأمين الصادرة  
التغير في أقساط غير مكتتبة - إجمالي  
التغير في أقساط غير مكتتبة - إعادة التأمين  
صافي الأقساط المكتتبة

دخل الإستثمار الخاص بصناديق التأمين

التكاليف والمصاريف:  
إجمالي المطالبات المدفوعة  
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين  
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إجمالي  
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين  
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي  
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين

المطالبات والمصاريف المتعلقة بها

تكاليف الحصول على أعمال تأمين  
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين

التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إجمالي

التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين

تكاليف الحصول على أعمال تأمين

مصاريف التشغيل

نتائج الإكتتاب

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٢٣) نتائج فروع التأمين (تابع)

(ب) تحليل الأقساط والموجودات الغير متداولة حسب الموقع الجغرافي للخطر المؤمن ومكان الأصل على التوالي:

بالآلاف الدولارات الأمريكية		٢٠٢٠	
٢٠١٩	الأقساط	أصول غير متداولة	الأقساط
٣٠,٥٧٦	٣٤,٧٩٣	٢٢,٨١٥	(٦,٥٣٨)
٤,٩٦٤	١٥,١٥٥	٢,٥٣٣	-
٣,٥٢٣	١٠,٧٥٦	١,٧٩٨	-
٢٨,٦٠٠	١٣٣,٩١٠	١٩,٢٢٠	(١٠,٧٥٧)
٦٧,٦٦٣	١٩٤,٦١٤	٤٦,٣٦٦	(١٧,٢٩٥)

من:  
- الشرق الأوسط  
- أفريقيا  
- آسيا  
- أخرى

لا توجد أي مجموعة إسناد كبيرة حيث أن المحفظة متنوعة.

(ج) تحليل موجودات ومطلوبات القطاعات:

بالآلاف الدولارات الأمريكية		٢٠٢٠							
المجموع	الشركة	تأمينات الحياة		تأمينات غير الحياة					
		طويلة المدى	قصيرة المدى	أخرى	الشامل	الحوادث	البحري	الهندسي	الممتلكات
٢١٥,٢٦٣	-	٧٨٨	٩٩١	١١,٥٦٥	١٦٠,٩١٦	٣,١٣٦	١١,٩١٩	١٣,٣٨٦	١٢,٥٦٢
١٠٠,٥٠٠	٥٢,٥٦١	٣,٠٥٧	٤,٢٠٦	١٠,٨٢٨	٤,٩٤٣	٢,٩٨٤	٤,٣٩١	٧,٥٨٦	٩,٩٤٤
٤٥٤,٦٠٣	١٦٨,٥٧١	١٧,٤٧٢	٢٣,٩٠٢	٦١,٢٥٠	٥١,١٨٩	١٤,٣٧٣	٢٣,٥٨٧	٤١,٥٩٠	٥٢,٦٦٩
٢٠,٢٦٦	٢٠,٢٦٦	-	-	-	-	-	-	-	-
٧٩٠,٦٣٢	٢٤١,٣٩٨	٢١,٣١٧	٢٩,٠٩٩	٨٣,٦٤٣	٢١٧,٠٤٨	٢٠,٤٩٣	٣٩,٨٩٧	٦٢,٥٦٢	٧٥,١٧٥
٤٩٩,٢٦٨	-	١٥,٦٣٢	٢١,٣٧٢	٦٣,٩٤٠	٢٣٩,٦٣٧	١٦,٧٦٣	٣٢,٧٥٦	٤٩,٦٥٧	٥٩,٥١١
٢٨,٩٣٧	٢٨,٩٣٧	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٢٨,٢٠٥	٢٨,٩٣٧	١٥,٦٣٢	٢١,٣٧٢	٦٣,٩٤٠	٢٣٩,٦٣٧	١٦,٧٦٣	٣٢,٧٥٦	٤٩,٦٥٧	٥٩,٥١١

موجودات إعادة التأمين  
النقد  
الإستثمارات  
أخرى

مطلوبات إعادة التأمين  
أخرى

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٢٣) نتائج فروع التأمين (تابع)

ج) تحليل موجودات ومطلوبات القطاعات:

بلايف الدولارات الأمريكية											
٢٠١٩											
المجموع	الشركة	تأمينات الحياة			تأمينات غير الحياة				الممتلكات	الهندسي	المطلوبات إعادة التأمين أخرى
		طويلة المدى	قصيرة المدى	أخرى	الشامل	الحوادث	البحري	الهندسي			
٣٨٥,١٥٧	-	١٤	٢,٠٤٢	٥١,٣٥٤	٢٦٦,٥٠٧	٢,١٢٧	١٦,٠٨٩	١٩,٣٧٠	٢٧,٦٥٤	موجودات إعادة التأمين النقد	
٨١,٢٦١	٣٧,٤٥٢	١,١٢٣	٢,٧٨٦	٣,٠٦٢	١٧,٩٢٨	٢,٩٠١	٢,٦٩٠	٤,٨٤٨	٨,٤٧١	الإستثمارات أخرى	
٥٤٥,٢١٤	١٦٩,٧٦٣	١٥,٧٧٥	٣٨,٣٣٢	٤٠,٨٥٠	٥٠,٦٣٧	٢٣,٦٧٤	٣٣,٠٤١	٦٧,٢٤٥	١٠٥,٨٩٧		
٢٤,٢٠٩	٢٤,٢٠٩	-	-	-	-	-	-	-	-		
١,٠٣٥,٨٤١	٢٣١,٤٢٤	١٦,٩١٢	٤٣,١٦٠	٩٥,٢٦٦	٣٣٥,٠٧٢	٢٨,٧٠٢	٥١,٨٢٠	٩١,٤٦٣	١٤٢,٠٢٢		
٧٤٣,٤١٦	-	١٢,٢٦٣	٣١,٩٧٨	٨٣,٥٤٣	٣٦٤,٠٨٤	٢٤,٢٥٩	٤٢,٧٨٤	٧١,٧٦٣	١١٢,٧٤٢	مطلوبات إعادة التأمين أخرى	
٤٦,١٠٠	٤٦,١٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-		
٧٨٩,٥١٦	٤٦,١٠٠	١٢,٢٦٣	٣١,٩٧٨	٨٣,٥٤٣	٣٦٤,٠٨٤	٢٤,٢٥٩	٤٢,٧٨٤	٧١,٧٦٣	١١٢,٧٤٢		

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

إيرادات الإستثمار (٢٤)

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠٢٠		
المجموع	محافظ المساهمين	محافظ التأمين
١,١٦٩	٤٤٧	٧٢٢
١٠,٠٢٣	٤,٠٥٧	٥,٩٦٦
٥٦	٢١	٣٥
٣,٤٦٢	١,٤٤٢	٢,٠٢٠
(٧,٦٢٧)	(٢,٩١٥)	(٤,٧١٢)
١,٨٧٨	٧١٤	١,١٦٤
(١,٦٨١)	(٦٩٨)	(٩٨٣)
٨	٨	-
(٢,٣٤٠)	(٩٥٢)	(١,٣٨٨)
٤,٩٤٨	٢,١٢٤	٢,٨٢٤

إيرادات الفوائد  
- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
- أخرى  
أرباح الأسهم  
أرباح محققة لإستثمارات متوفرة للبيع  
(خسارة) ربح من قياس الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
- إستثمارات محتفظ بها بغرض متاجرة  
- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
خسائر إنخفاض القيمة - إستثمارات متوفرة للبيع  
- أخرى  
دخل من شركات زميلة  
أخرى

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠١٩		
المجموع	محافظ المساهمين	محافظ التأمين
١,٣٩٩	٤٢٩	٩٧٠
١١,٢١٨	٤,٠٤٠	٧,١٧٨
١,٠٤٤	٣٢٠	٧٢٤
٣,٤٢١	١,٢٧٨	٢,١٤٣
١٠,٨٦٣	٣,٣٣٧	٧,٥٢٦
١,٩٢٩	٥٦٣	١,٣٦٦
(٣٤٩)	(١٤٤)	(٢٠٥)
(٩٦٥)	(٤٠٠)	(٥٦٥)
٤٠	٤٠	-
(٢,٣٠٥)	(٨٥١)	(١,٤٥٤)
٢٦,٢٩٥	٨,٦١٢	١٧,٦٨٣

إيرادات الفوائد  
- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
- أخرى  
أرباح الأسهم  
أرباح محققة لإستثمارات متوفرة للبيع  
ربح من قياس الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
- إستثمارات متاجرة  
- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
خسائر إنخفاض القيمة - إستثمارات متوفرة للبيع  
- سندات الدين  
- أخرى  
دخل من شركات زميلة  
أخرى

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٢٥) مصاريف التشغيل

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠٢٠		
المجموع	غير ائتماني	ائتماني
٨,٢١٩	٢,٥١٢	٥,٧٠٧
٥,٠٦٣	٣,٠٨٥	١,٩٧٨
١٣,٢٨٢	٥,٥٩٧	٧,٦٨٥

رواتب ومزايا الموظفين  
مصاريف عمومية وإدارية

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠١٩		
المجموع	غير ائتماني	ائتماني
٩,٦٦٧	٣,١٧٣	٦,٤٩٤
٦,٨٠٧	٢,٢٣١	٤,٥٧٦
١٦,٤٧٤	٥,٤٠٤	١١,٠٧٠

رواتب ومزايا الموظفين  
مصاريف عمومية وإدارية

(٢٦) إيرادات أخرى

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
-	١,٤٧٤
-	٤٤١
٦٩٩	٨٤٤
-	٢,٩٩٨
٦١٩	٥٢٦
١,٣١٨	٦,٢٨٣

ربح تحويل عملة  
برنامج دعم الحكومة (كوفيد ١٩)  
خدمات إدارة الطرف الثالث  
عكس للمخصصات  
أخرى

(٢٧) مصاريف ومخصصات أخرى

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٨٨٣	-
-	٥٢٨
١,٠٥٧	٩٠
-	٨٥١
٦,٤٤٤	١,٣٢١
٨,٣٨٤	٢,٧٩٠

خسارة تحويل عملة  
الإنخفاض والاستهلاك في قيمة الاستثمار العقاري  
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها والودائع  
مصاريف تصفية  
أخرى ، صافي

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٢٨) عائد الربح للسهم الواحد للمساهمين

تم احتساب الأرباح الأساسية والمخفضة للسهم الواحد على النحو التالي:

٢٠١٩	٢٠٢٠
١٩٨,٠٣٢	١٩٨,٠٣٢
١٧,٥٢٦	١٣,٥٥٨
٨,٩	٦,٨

المتوسط المرجح لعدد الأسهم المتداولة  
صافي الربح  
نصيب السهم من الأرباح  
بالآلاف  
آلاف الدولارات الأمريكية  
سنت أمريكي

(٢٩) منافع نهاية الخدمة

تدير المجموعة عدة برامج ذات منافع محددة لنهاية الخدمة. تعتمد أحقية المشاركة في برامج المنافع المحددة على سنوات الخدمة المتواصلة أو تاريخ التوظيف. وتحدد المنافع على سنوات الخدمة للموظف.

الإفتراضات الرئيسية المستخدمة لغرض الاحتساب:

٢٠١٩	٢٠٢٠
%٤,٠	%٣,٥
%٤,٠	%٣,٥
%٣,٣	%٣,٣

معدل الخصم  
المردود المتوقع على الموجودات  
الزيادات المستقبلية على الرواتب

التغيير في الافتراضات ليس له تأثير جوهري على المطلوبات المحتسبة.

الحركة في المطلوبات المحتسبة في بيان المركز المالي:

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
١٢,٦٠٦	٧,٢١٠
٩٠٢	٧٥٤
(٦,٢٩٨)	(١,٣١٢)
٧,٢١٠	٦,٦٥٢

الرصيد في ١ يناير  
مستحقات العام  
مدفوعات خلال العام  
الرصيد في ٣١ ديسمبر

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٣٠) العقود الآجلة للعملة الأجنبية

تقوم المجموعة وضمن أنشطتها الاعتيادية بالدخول في عقود آجلة للعملة الأجنبية للإحتراز من مخاطر العملات بما يتعلق بالاستثمارات والمطلوبات التأمينية المقومة بعملات أجنبية. وفي حالة بيع أو سداد أي استثمار تم الإحتراز له قبل موعد استحقاقه، فإن سياسة المجموعة عامة الدخول في عقود آجلة مقابل للعملة بنفس القيمة وتاريخ الاستحقاق. لا يتم احتساب القيمة الإسمية لهذه الأدوات المالية في البيانات المالية الموحدة للمجموعة، ولكن القيم العادلة يتم إحتسابها كموجودات أو مطلوبات كلما كان مناسباً على أن التغيرات في القيمة العادلة يتم تحميلها إلى بيان الربح أو الخسارة. وتلتزم المجموعة وفقاً لهذه العقود بمبادلة التدفقات النقدية التي سيتم استلامها مستقبلاً من الإستثمارات المقومة بعملات أجنبية بما يعادلها من الدولارات الأمريكية وفقاً لمعدلات صرف محددة مسبقاً. الأطراف المقابلة في هذه العمليات هي مؤسسات مالية راندة.

(أ) العقود الآجلة للعملة الأجنبية – بالعملة:

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
٢٠١٩		٢٠٢٠	
القيمة الأسمية المباعة	القيمة الأسمية المشتراة	القيمة الأسمية المباعة	القيمة الأسمية المشتراة
١٢,٨٠٣	-	١٤,٤٦٠	-
٣,٢٧٦	-	٢,٧٩٣	-
١,٠٢٢	-	-	-
٢,٠٤٧	-	-	-
١٩,١٤٨	-	١٧,٢٥٣	-

يورو  
جنيه إسترليني  
ين ياباني  
أخرى

القيم الأسمية هي مبالغ العقود المستخدمة في احتساب التدفقات النقدية التي سيتم مبادلتها. وتعد هذه القيم أساساً متعارفاً لقياس حجم العمليات القائمة. ولكنها لا تمثل المخاطر الائتمانية أو السوقية.

(ب) العقود الآجلة للعملة الأجنبية – الفترة المتبقية للإستحقاق:

جميع العقود الآجلة للعملة الأجنبية القائمة تستحق خلال سنة واحدة أو أقل.

(ج) العقود الآجلة للعملة الأجنبية – أرباح وخسائر غير محققة:

يلخص الجدول التالي القيمة العادلة للمحفظة الإحترازية للمجموعة من العقود الآجلة للعملة الأجنبية في تاريخ بيان المركز المالي، مفصلة وفقاً للعقود التي تمثل موقف ربح غير محقق والعقود التي تمثل موقف خسارة غير محققة.

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
٢٠١٩		٢٠٢٠	
بيع	شراء	بيع	شراء
-	-	-	-
(٣٠١)	-	(٦٠٤)	-
(٣٠١)	-	(٦٠٤)	-

أرباح غير محققة  
خسائر غير محققة

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٣١) تسوية صافي النتيجة مع التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
١٨,٤٢٨	١٢,٦٦٧
(٥٨,٢٣٠)	(١٥٣,٨٣٩)
٣٠,٩٢٢	٣٥,٠٧٨
١٥,٢٢٧	٦٢,٥٧٢
(١٢,٩٢٦)	٥,٠١٢
(٦,٥٧٩)	(٣٨,٥١٠)

ربح السنة  
التغير في صناديق التأمين  
التغير في ذمم التأمين المدينة/الدائنة، صافي  
التغير في الإيرادات المستحقة  
التغير في الموجودات/المطلوبات الأخرى، صافي  
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية

(٣٢) تسوية المطلوبات الناتجة من الأنشطة التمويلية

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
حصة غير مسيطرة	أرباح أسهم	مصاريف اقتراض	قروض
٢٨,٥٠٤	٢,٧٩٠	١٠١	٧,٠٠٠
٩٤٨	-	-	-
(١١,٥٠٠)	-	-	-
-	-	(٢٧٩)	-
-	-	٢٥٣	-
-	(٥١)	-	-
١٧,٩٥٢	٢,٧٣٩	٧٥	٧,٠٠٠
(٨٢٤)	-	-	-
(٦٢)	-	-	-
-	-	-	(٧,٠٠٠)
-	-	(١٨٧)	-
-	-	١١٢	-
-	(٢,٤١٨)	-	-
١٧,٠٦٦	٣٢١	-	-

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨  
حصة الدخل الشامل  
تخفيض رأس مال الشركة التابعة  
فوائد مدفوعة خلال السنة  
فائدة محتسبة للسنة  
أرباح أسهم مدفوعة خلال السنة  
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩  
حصة الدخل الشامل  
بيع شركة تابعة - حصة الأقلية  
سداد القروض  
فوائد مدفوعة خلال السنة  
فائدة محتسبة للسنة  
أرباح أسهم مدفوعة خلال السنة  
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٣٣) الإفصاح عن القيمة العادلة

يظهر الجدول التالي القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة:

بالآلاف الدولارات الأمريكية						
٢٠٢٠						
القيمة العادلة	القيمة الدفترية					بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
	المجموع	بالتكلفة المطفاة	متوفرة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق	قروض وذمم مدينة	
١٠٠,٥٠٠	١٠٠,٥٠٠	-	-	-	١٠٠,٥٠٠	-
٤٥٤,٦٥٢	٤٥٤,١١٢	-	٣٠٩,١٥٣	٧,٩٢١	٢٦٥	١٣٦,٧٧٣
٨,٧٨٦	٨,٧٨٦	-	-	-	٨,٧٨٦	-
٧٢,٧٣٢	٧٢,٧٣٢	-	-	-	٧٢,٧٣٢	-
٢٠,٩١٧	٢٠,٩١٧	-	-	-	٢٠,٩١٧	-
٣٦,٣٤٨	٣٦,٣٤٨	-	-	-	٣٦,٣٤٨	-
٨٠,٦٦٤	٨٠,٦٦٤	٨٠,٦٦٤	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
١٩,٣٣٨	١٩,٣٣٨	١٩,٣٣٨	-	-	-	-

الموجودات  
النقد وأرصدة لدى البنوك  
إستثمارات  
إيرادات مستحقة  
ذمم تأمين مدينة  
ودائع لدى شركات التأمين  
موجودات أخرى  
المطلوبات  
ذمم تأمين دائنة  
قروض  
مطلوبات أخرى

بالآلاف الدولارات الأمريكية						
٢٠١٩						
القيمة العادلة	القيمة الدفترية					بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
	المجموع	بالتكلفة المطفاة	متوفرة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق	قروض وذمم مدينة	
٨١,٢٦١	٨١,٢٦١	-	-	-	٨١,٢٦١	-
٥٤٥,١٠٠	٥٤٤,٧٣٢	-	٣٧٧,٥٤٠	٨,٣٨٣	-	١٥٨,٨٠٩
٧١,٣٥٨	٧١,٣٥٨	-	-	-	٧١,٣٥٨	-
١١٧,٨٧٢	١١٧,٨٧٢	-	-	-	١١٧,٨٧٢	-
٢٢,٥٠٥	٢٢,٥٠٥	-	-	-	٢٢,٥٠٥	-
٢٩,١٦١	٢٩,١٦١	-	-	-	٢٩,١٦١	-
٩٠,٧٢٦	٩٠,٧٢٦	٩٠,٧٢٦	-	-	-	-
٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	-	-	-	-
٣٠,٦٦٥	٣٠,٦٦٥	٣٠,٦٦٥	-	-	-	-

الموجودات  
النقد وأرصدة لدى البنوك  
إستثمارات  
إيرادات مستحقة  
ذمم تأمين مدينة  
ودائع لدى شركات التأمين  
موجودات أخرى  
المطلوبات  
ذمم تأمين دائنة  
قروض  
مطلوبات أخرى

لا تمثل البيانات المفصّل عنها في الجدول أعلاه مؤشراً للقيمة الصافية للمجموعة.

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات أو المدفوعة لتحويل المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو في غيابه في السوق الأكثر فائدة التي يمكن للمجموعة الوصول إليه في ذلك التاريخ. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم الأداء.

حسب توفر المعلومات، تقيس المجموعة القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المعروف في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطاً عندما تكون المعاملات للموجودات أو المطلوبات تجري مع وتيرة وحجم كاف لتوفير معلومات التسعير على أساس مستمر.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٣٣) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

إذا لم يكن هناك سعر مدرج في سوق نشط، تتبع المجموعة تقنيات التقييم التي تزيد من استخدام المدخلات ذات الصلة والقابلة للرصد والتي تقلل من استخدام المدخلات الغير قابلة للرصد. تتضمن تقنية التقييم المختارة جميع العوامل التي تؤخذ بعين الاعتبار من قبل المشاركين في السوق لتسعير الصفقة.

تم استخدام الطرق والفرضيات التالية لتقدير القيمة العادلة للأدوات المالية :

(أ) عام:

تم اعتبار القيمة الدفترية للأدوات المالية للمجموعة ما عدا الإستثمارات والعقود الأجلة للعملة الأجنبية، مقارنة للقيمة العادلة نظراً للاستحقاق الفوري أو القصير الأجل لهذه الأدوات المالية.

وبالتالي، لا يتم الإفصاح عن تفاصيل مقياس القيمة العادلة.

(ب) الإستثمارات:

تقيس الشركة القيم العادلة باستخدام تراتبية القيمة العادلة الذي يعكس تأثير المعلومات في عمل القياس:

- الفئة الأولى: الأسعار المدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات المماثلة.
- الفئة الثانية: تقنيات التقييم المبنية على مدخلات قابلة للرصد. إما بشكل مباشر (مثال الأسعار) أو غير مباشر (مثال ما يشتق عن الأسعار). وتشمل هذه الفئة الأدوات المقيمة باستخدام: أسعار الأسواق المسجلة في الأسواق النشطة لأدوات مشابهة؛ الأسعار المسجلة لأدوات مماثلة أو مشابهة في الأسواق التي تعتبر أقل نشاطاً أو وسائل تقييم أخرى حيث تكون كل المدخلات ذات الأهمية واضحة بشكل مباشر أو غير مباشر في بيانات الأسواق.
- الفئة الثالثة: تقنيات التقييم المبنية على مدخلات غير قابلة للرصد، وتشمل هذه الفئة كل الأدوات ذات تقنيات التقييم الفني التي ليست مبنية على مدخلات قابلة للرصد والمدخلات الغير قابلة للرصد لها تأثير كبير في تقييم الأدوات المالية. وتشمل هذه الفئة الأدوات التي يتم تقييمها على أساس أسعار الأسواق المعطلة لأدوات مماثلة حيث تتطلب تعديلات هامة غير مرصودة أو فرضيات لتعكس الفروق بين الأدوات.

تشمل تقنيات التقييم القيمة الصافية الحالية ونماذج التدفقات النقدية المخفضة ونماذج التقييم الأخرى. وتضم إفتراضات ومدخلات مستخدمة في تقييم أسعار فائدة خالية من المخاطر، وأسعار السندات والأسهم وأسعار صرف العملات الأجنبية. الهدف من تقنية التقييم هو الوصول إلى قياس القيمة العادلة التي تعكس السعر المستلم لبيع الأصول في تاريخ القياس.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٣٣) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية، التي تقاس بالقيمة العادلة بنهاية الفترة بمستوى تراتبية القيمة العادلة والتي يعترف بها في قياس القيمة.

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
المجموع	الفئة الثالثة	الفئة الثانية	الفئة الأولى
١٨,٥٦٧	-	-	١٨,٥٦٧
١١٨,٢٠٦	-	٤٨,٩٠٨	٦٩,٢٩٨
٢٨٦,٤٦٥	-	١٧٧,٤٦٨	١٠٨,٩٩٧
٣,١٠٣	-	-	٣,١٠٣
٣,٣٤٩	٣,٣٤٩	-	-
١٦,٢٣٦	١٦,٢٣٦	-	-
(٦٠٤)	-	(٦٠٤)	-
٤٤٥,٣٢٢	١٩,٥٨٥	٢٢٥,٧٧٢	١٩٩,٩٦٥

٢٠٢٠

بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

محتفظ بها بغرض المتاجرة  
أسهم شركات مدرجة  
مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبني  
سندات دين

متوفرة للبيع

سندات دين  
أسهم شركات مدرجة  
أسهم شركات غير مدرجة  
أخرى

العقود الآجلة للعملة الأجنبية

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
المجموع	الفئة الثالثة	الفئة الثانية	الفئة الأولى
٤٦,٥٩٣	-	-	٤٦,٥٩٣
١١٢,٢١٦	-	-	١١٢,٢١٦
٣٤٩,٢٧٦	-	-	٣٤٩,٢٧٦
٥,٧٤٣	-	-	٥,٧٤٣
٤,٦٥٣	٤,٦٥٣	-	-
١٧,٨٦٨	١٧,٨٦٨	-	-
(١٠٣)	-	(٣٠١)	-
٥٣٦,٠٤٨	٢٢,٥٢١	(٣٠١)	٥١٣,٨٢٨

٢٠١٩

بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

محتفظ بها بغرض المتاجرة  
أسهم شركات مدرجة  
مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبني  
سندات دين

متوفرة للبيع

سندات دين  
أسهم شركات مدرجة  
أسهم شركات غير مدرجة  
أخرى

العقود الآجلة للعملة الأجنبية

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٣٣) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

يبين الجدول أدناه الحركة في الموجودات المالية من الفئة ٣ المقاسة بالقيمة العادلة:

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
المجموع	أخرى	أسهم غير مدرجة
٢٢,٥٢١	١٧,٨٦٨	٤,٦٥٣
(١,٥٨١)	(٣٤٠)	(١,٢٤١)
١,٠٣٧	١,٠١٠	٢٧
(٢,٣٩٢)	(٢,٣٠٢)	(٩٠)
١٩,٥٨٥	١٦,٢٣٦	٣,٣٤٩

الأرصدة في ١ يناير ٢٠٢٠  
الربح المحتسب في:

- الدخل الشامل الآخر  
إستثمارات تمت خلال السنة  
إستثمارات مسترجعة خلال السنة  
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
المجموع	أخرى	أسهم غير مدرجة
٢١,٦٤٦	١٧,٧٧٤	٣,٨٧٢
١٢٨	١٢٣	٥
٣,٧٥٤	٢,٧١١	١,٠٤٣
(٣,٠٠٧)	(٢,٧٤٠)	(٢٦٧)
٢٢,٥٢١	١٧,٨٦٨	٤,٦٥٣

الأرصدة في ١ يناير ٢٠١٩  
الربح المحتسب في:

- الدخل الشامل الآخر  
إستثمارات تمت خلال السنة  
إستثمارات مسترجعة خلال السنة  
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

تستند القيمة الدفترية للإستثمار في الفئة ٣ على مدخلات غير قابلة للرصد وتعكس حصة متناسبة من القيم العادلة للشركات المعنية وصافي الأصول ذات العلاقة. لا تتوقع المجموعة تغيير كبير في القيمة العادلة للأصول تحت الفئة ٢ و الفئة ٣ من تغيير واحد أو أكثر من المدخلات غير الافتراضية. تتم مراجعة تقييم هذه الإستثمارات كل ربع سنة ويتم تحديثها عند الضرورة على أساس المعلومات الواردة من المستثمر ومدراء الإستثمارات. تعترف المجموعة بالتحويلات بين مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير التي حدث خلالها التغيير. خلال السنة الحالية ، وبسبب التغيرات في ظروف السوق لبعض الأوراق المالية الإستثمارية ، كانت الأسعار المدرجة لهذه الأوراق المالية متاحة فقط من الأسواق الأقل نشاطاً في تاريخ القياس أو أقرب منه. ومع ذلك ، كانت هناك معلومات كافية متاحة لقياس القيمة العادلة لهذه الأوراق المالية بناءً على مدخلات السوق التي يمكن ملاحظتها. لذلك ، تم تحويل هذه الأوراق المالية ، التي تبلغ قيمتها الدفترية ٢٢٥,٨ مليون دولار أمريكي ، من الفئة ١ إلى الفئة ٢ من تسلسل القيمة العادلة (٢٠١٩: لا شيء). القيمة العادلة هي تقديرات، ولا تعبر بالضرورة عن السعر الذي سيتم به بيع الإستثمار. وحيث يتطلب تحديد القيمة العادلة حكم موضوعي، ونظراً لعدم اليقين التام في الافتراضات المتعلقة بمعدلات الرسملة، وأسعار الخصم، والتأجير وغيرها من العوامل، قد يكون المبلغ الذي سوف يتحقق من قبل المجموعة عند التخلص من إستثماراتها مختلف كثيراً عن القيمة التي يتم تسجيلها في البيانات المالية الموحدة ، وقد يكون الفرق جوهري.

(ج) العقود الآجلة للعملة الأجنبية:

تم تقدير القيمة العادلة للعقود الآجلة للعملة الأجنبية المستخدمة بغرض الإحتراز على أساس الأسعار المدرجة لنفس العملات.

(د) القيمة العادلة أقل من القيمة الدفترية:

تتغير القيمة العادلة للأوراق المالية المدينة التي تحمل معدلات فائدة ثابتة وفقاً للتغير في معدلات الفائدة السوقية. إلا أن القيمة الدفترية لهذه الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق لم تخفض إلى قيمتها العادلة إذا كانت أقل. نظراً لأن هذه التغيرات في معدلات السوق تعتبر ذات طبيعة مؤقتة. كما أن الإدارة تعزم، وتمتلك الموارد والقدرة المالية على الاحتفاظ عادةً بمثل هذه الإستثمارات حتى تاريخ استحقاقها.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

(٣٤) الإعفاء المؤقت من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)

٢٠٢٠

(أ) القيمة العادلة و التغيرات في القيمة العادلة:

بآلاف الدولارات الأمريكية	
القيمة العادلة	التغيرات في القيمة العادلة خلال السنة
٢١٤,٧٠٢	٣,٨٥٥
٣٧٨,٧٣٣	٢٠٣
٥٩٣,٤٣٥	٤,٠٥٨

- i. الموجودات المالية التي ليست تدفقاتها النقدية فقط مدفوعات رأس المال و الفائدة  
ii. جميع الموجودات المالية الأخرى التي ليست تدفقاتها النقدية فقط مدفوعات رأس المال و الفائدة

(ب) التعرض لمخاطر الائتمان المتعلقة بإيضاح ٣٤ (أ) ((i)) أعلاه :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
القيمة العادلة	القيمة الدفترية
١٠,٠٤٤	١٠,٠٤٤
١٦٥,٠٠٧	١٦٤,٧٢٦
٣٩,٦٥١	٣٩,٣٩١
٢١٤,٧٠٢	٢١٤,١٦١

- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية  
- إستثمارات بدرجة أخرى  
- أخرى

٢٠١٩

(أ) القيمة العادلة و التغيرات في القيمة العادلة:

بآلاف الدولارات الأمريكية	
القيمة العادلة	التغيرات في القيمة العادلة خلال السنة
٣٠٧,٥٢٢	٨,٦٠٨
٤٧٨,٤٧٤	٩,٩٧٢
٧٨٥,٩٩٦	١٨,٥٨٠

- i. الموجودات المالية التي ليست تدفقاتها النقدية فقط مدفوعات رأس المال و الفائدة  
ii. جميع الموجودات المالية الأخرى التي ليست تدفقاتها النقدية فقط مدفوعات رأس المال و الفائدة

(ب) التعرض لمخاطر الائتمان المتعلقة بإيضاح ٣٤ (أ) ((i)) أعلاه :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
القيمة العادلة	القيمة الدفترية
٤٣,٦٣٣	٤٣,٦٣٦
٢٢٠,٢٢٤	٢٢٠,٤١٤
٤٣,٢٩٦	٤٣,٤٧٢
٣٠٧,١٥٣	٣٠٧,٥٢٢

- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية  
- إستثمارات بدرجة أخرى  
- أخرى

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

الشركات التابعة الرئيسية والشركات الزميلة (٣٥)

(أ) الشركات التابعة والزميلة:

فيما يلي بيان بالشركات التابعة للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ :

الأنشطة الرئيسية	حصص غير مسيطرة	نسبة الملكية	بلد التأسيس	
إعادة تأمين	لا يوجد	%١٠٠	المملكة المتحدة	أريج كابيتال ليميتد (في مرحلة إمتداد المسنولييات)
ضمان	لا يوجد	%١٠٠	مملكة البحرين	شركة ضمانات الخليج المحدودة (تحت التصفية الاختيارية)
إعادة تكافل	%٤٦	%٥٤	الإمارات العربية المتحدة	تكافل ري ليميتد (في مرحلة إمتداد المسنولييات)

إن ملكية المجموعة في الشركات التابعة جميعها من الأسهم العادية ولم تتغير من تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. كما تملك المجموعة حصص %٤٩ و %٢٤ من أسهم الشركات الزميلة أريما لأنظمة التأمين ذ.م.م. وغلوب ميد البحرين ذ.م.م. بمملكة البحرين على التوالي.  
البيانات المالية لشركة تكافل ري ليميتد، أريج كابيتال ليميتد وشركة ضمانات الخليج المحدودة (ذ.م.م.) لم تعد على أساس الاستمرار المحاسبي بما أن تكافل ري ليميتد وأريج كابيتال ليميتد في مرحلة إمتداد المسنولييات وشركة ضمانات الخليج المحدودة تحت التصفية الاختيارية. في يناير ٢٠٢٠، قامت شركة ضمانات الخليج المحدودة ببيع كامل حصتها البالغة %٦٠ في شركة ضمانات الخليج لخدمات التأمين، المملكة العربية السعودية.

(ب) الحصص في شركات تابعة: تكافل ري ليميتد:

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠١٩	٢٠٢٠	
%٤٦	%٤٦	حصص غير مسيطرة
٥٥,٢٦٧	٥١,٦١٩	مجموع الموجودات
١٦,٣٦٩	١٤,٥١٧	مجموع المطلوبات
٣٨,٨٩٨	٣٧,١٠٢	صافي الموجودات
(٣٢)	١٨٨	الدخل
٢,٢٢٣	(١,٩٣٨)	(خسارة) ربح السنة
٢,٣٢٣	(١,٧٩٦)	مجموع الدخل الشامل
١,٠٦٩	(٨٢٦)	الدخل الشامل المنسوب لحصص غير مسيطرة
(٣,٢٠٢)	(١,٥١٣)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(٩,٢٧١)	(٤,٢٧٢)	صافي النقد المستخدم من الأنشطة الإستثمارية
(٢٥,٠٠٠)	-	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٣٧,٤٧٣)	(٥,٧٨٥)	صافي النقص في النقد وما في حكمه

يتم توحيد صناديق المشاركين للشركة التابعة حيث يتم التحكم في هذه الصناديق وإدارتها من قبل الشركة التابعة والتي هي في وضع يمكنها من إدارة الأنشطة والعمليات.

(ج) الحصص في شركات تابعة: شركة ضمانات الخليج (ذ.م.م.):

في ٢٠١٨ الشركة التابعة ضمانات الخليج المحدودة (ذ.م.م.)، إستناداً إلى تقييمات الإدارة قامت بتخصيص مبلغ قدره ٢١,٥ مليون دولار أمريكي لخسائر محتملة. بعد تسوية بعض المطالبات تم تخفيض المخصص الي ١٣,٥ مليون أمريكي في دفاتر الشركة التابعة وبالتالي إدراجها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة. إلا أن ذلك لا يمثل قبولاً لأي التزام أعلى من رأس مال شركة ضمانات الخليج (ذ.م.م.).

**المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)**

**(٣٦) معاملات الأطراف ذات العلاقة**

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين، الشركات الزميلة، أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة والشركات الخاضعة للسيطرة والسيطرة المشتركة أو متأثرة بدرجة كبيرة من قبل هذه الأطراف.

تسيطر حكومة دولة الامارات العربية المتحدة علي ٣١,٣٪ من أسهم المجموعة الصادرة من خلال المساهمين الرئيسيين جهاز الإمارات للإستثمار، الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الإجتماعية ومصرف الإمارات للتنمية في حين تسيطر حكومة ليبيا علي ١٤,٤٪ من أسهم المجموعة من خلال مصرف ليبيا المركزي. وليس لدى المجموعة أي معاملات هامة مع هذه الحكومات والمنشآت الخاضعة للسيطرة، والسيطرة المشتركة أو متأثرة بدرجة كبيرة من قبل هذه الحكومات.

فيما يلي موجز المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة:

**(١) الشركات الزميلة:**

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٣٨	-
٧٣٠	٤٧٣
٨٥	٥٧

- (أ) رسوم خدمات إداريه مقدمة من قبل أريج  
(ب) رسوم خدمات إداريه مقدمة من قبل شركة زميلة  
(ج) أرصدة قائمة  
- أرصدة ذمم دائنة

**(٢) تعويضات ومزايا أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين:**

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
١٨١	١٤٥
١٨٧	٢٣
٦٧٤	٥٩٢
٧٤	١٣١
٧٦	-
٥٢٠	٥١٧

- (أ) أعضاء مجلس الإدارة  
- رسوم حضور  
- مصاريف سفر  
(ب) تعويضات موظفين الإدارة الرئيسيين  
- رواتب ومزايا أخرى قصيرة المدى للموظفين  
- مزايا نهاية الخدمة  
- حوافز موظفين طويلة المدى  
(ج) أرصدة مستحقة للإدارة العليا

تتم جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة على أسس تجارية. من المتوقع تسوية جميع الأرصدة القائمة مع الأطراف ذات العلاقة خلال ١٢ شهر. لم يتم عمل مخصص في سنة ٢٠٢٠ و ٢٠١٩ لأي مبالغ قائمة مستحقة من الأطراف ذات العلاقة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

الشركة الأم (٣٧)

يوضح الجدول التالي بيان المركز المالي غير الموحد للشركة الأم، المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٣٣,٧٤٦	٦٤,٨٥٩
٤٧٣,٨٧٧	٣٧٠,٧٤٥
٦٧,٩١١	٨,٥٦٢
٢٢,٧٧٠	١٢,٩٣٥
٢٢,٢٤٦	٢٠,٦٩١
٧,٧٤٣	٩٤٧
٣٠,٨٨٥	١٤,٠٧٨
٩١,٨٩٤	٨٦,١٢٢
٢١,٤٨٨	٢٠,٥٢٦
٦,٦٧٤	٧,٠٩٨
٧٧٩,٢٣٤	٦٠٦,٥٦٣
٤٦٢,٠٢١	٢٨٤,٠٢١
٣١,١٧٢	٣١,٣٠٣
٧,٠٠٠	-
٥٠,٦٦٨	٤٥,٨٧٨
٥٥٠,٨٦١	٣٦١,٢٠٢
٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠
(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)
٥١,٥٧٥	٥٦,٠٩٠
(٢٨,٤٠٩)	(١٥,٩٣٦)
٢٢٨,٣٧٣	٢٤٥,٣٦١
٧٧٩,٢٣٤	٦٠٦,٥٦٣

إيضاح

الموجودات  
النقد وأرصدة لدى البنوك  
إستثمارات  
إيرادات مستحقة  
ذمم تأمين مدينة  
ودائع لدى شركات التأمين  
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة  
حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية  
موجودات أخرى  
إستثمار في شركات تابعة وزميلة  
عقارات ومعدات  
مجموع الموجودات

المطلوبات  
مخصصات فنية  
ذمم تأمين دائنة  
قروض  
مطلوبات أخرى  
مجموع المطلوبات

٢١

حقوق الملكية  
رأس المال  
أسهم الخزينة  
الإحتياطيات  
الخسائر المتراكمة  
مجموع حقوق الملكية  
مجموع المطلوبات و حقوق الملكية

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

(الافصاحات الإضافية المرفقة لا تشكل جزءاً من البيانات المالية الموحدة )

## المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

### افصاحات إضافية عن البيانات المالية الموحدة ذات العلاقة بالتأثير المالي لانتشار كوفيد ١٩

في ١١ مارس ٢٠٢٠ أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي وباء فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وقد تطور إنتشار الفيروس بسرعة على الصعيد العالمي. وقد أحدث فيروس كورونا أيضاً شكوكاً كبيرة في الاقتصاد العالمي. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء الانتشار بما في ذلك تطبيق قيود السفر وتدابير الحجر الصحي.

قامت الإدارة بمراقبة أثر تطورات كوفيد ١٩ على عمليات الشركة ومركزها المالي، بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات، والتأثير على تقييمات الأصول، والانخفاض في القيمة وغيرها من الأمور. وضعت الشركة أيضاً تدابير طوارئ تشمل على سبيل المثال لا الحصر تعزيز واختبار خطط استمرارية العمل.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن التقديرات التي اتخذتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية ومصادر التقدير خاضعة لعدم اليقين وذلك بسبب التأثيرات المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية، وان هذه التقديرات تمثل أفضل تقييم من قبل الإدارة بناء على المعلومات المتاحة أو الملحوظة.

أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة. حصلت الشركة على بعض المزايا من هذه الحزم في شكل تعويض رواتب الموظفين البحرينيين ودعم مؤقت لفواتير الكهرباء والماء عن شهر كلاً من ابريل ومايو ويونيو ٢٠٢٠.

كان للجائحة وكذلك الإجراءات والسياسات الناتجة عنها بعض التأثير على المجموعة:

- انخفاض في تقييمات الأصول وبالأساس في الاستثمارات التي اتخذت المجموعة لها مخصصات انخفاض قيمة مناسبة.
- خسائر الاستثمار بسبب تقلبات السوق والركود الاقتصادي.
- مطالبات متعلقة بكوفيد ١٩ بشكل رئيسي من محفظة لويذر.
- زيادة المصروفات العمومية بسبب التكلفة المتعلقة بالإجراءات الوقائية اللازمة ومتطلبات خطة استمرارية تصريف الأعمال.
- التكاليف الرأسمالية المتعلقة بتنفيذ خطط العمل عن بعد للطوارئ.

فيما يلي أدناه التأثير الإجمالي لجائحة كوفيد ١٩ على البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وفقاً لتقييم المجموعة:

بالآلاف الدولارات الأمريكية
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٤١١
٣٠
٤٤١
(٣,٥١٢)
(٧٩)
(٣,٥٩١)
(٣,١٥٠)

المزايا المالية - خطط الدعم الحكومي

رواتب الموظفين - البحرينيين

الكهرباء والماء

التكاليف المالية

تكاليف مطالبات متعلقة بكوفيد ١٩

تعقيم وتطهير المبنى والمطهرات والأقنعة والقفازات وتكلفة

الاستهلاك وبرامج الحاسوب وما إلى ذلك

صافي الأثر المالي

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

افصاحات إضافية عن البيانات المالية الموحدة ذات العلاقة بالتأثير المالي لانتشار كوفيد ١٩ (تابع)

التكاليف الرأسمالية

بالآلاف الدولارات الأمريكية
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
(٤٣)
(٤٣)

تكلفة أجهزة الكمبيوتر المحمولة والطابعات

تم تقديم المعلومات الإضافية أعلاه امتثالاً لتعميم رقم OG /259/2020 الصادر عن مصرف البحرين المركزي (التأثير المالي المتعلق بكوفيد ١٩) المؤرخ في ١٤ يوليو ٢٠٢٠.

ولا ينبغي اعتبار المعلومات بمثابة مؤشر على نتائج السنة بأكملها أو الاعتماد عليها لأي أغراض أخرى. وبما أن وضع كوفيد ١٩ غير مؤكد ولا يزال في مرحلة التطور، فإن التأثير المذكور أعلاه هو حتى تاريخ إعداد هذه المعلومات. قد تتغير الظروف مما قد يؤدي إلى أن تكون تلك المعلومات قديمة. وبالإضافة إلى ذلك، لا تمثل هذه المعلومات تقييماً شاملاً كاملاً لتأثير كوفيد ١٩. لا تخضع هذه المعلومات لمراجعة رسمية من قبل المدققين الخارجيين.